

測量服務三十年 帶動社會邁向前 30 Years of Surveying Service with Pride, For the Community's Betterment We Strive

SURVEYORS Times

Vol.23 • No.11 • November 2014

ANNIVERSARY 2014 & ANNUAL DINNER 2014



HKIS 2013-2014 General Council

香港測量師學會2013-2014年度理事會

Office Bearers 執行理事

President 會長
Senior Vice President 高級副會長
Vice President 副會長

Honorary Secretary 義務秘書 Honorary Treasurer 義務司庫 Sr Simon Kwok 郭志和測量師

Sr Vincent Ho 何鉅業測量師

Sr Edward Au 區成禧測量師

Sr Thomas Ho 何國鈞測量師

Sr Dick Kwok 郭岳忠測量師

Council Members 理事

Building Surveying Division 建築測量組

Chairman 主席Sr Robin Leung 梁志添測量師Vice Chairman 副主席Sr Andrew Kung 龔瑞麟測量師Vice Chairman 副主席Sr Daniel Chang 鄭偉業測量師

General Practice Division 產業測量組

Chairman 主席 Sr Joseph Ho 何展才測量師 Vice Chairman 副主席 Sr Chiu Kam Kuen 趙錦權測量師 Vice Chairman 副主席 Sr Lau Chun Kong 劉振江測量師

Land Surveying Division 土地測量組

Chairman 主席Sr Lesly Lam 林力山測量師Vice Chairman 副主席Sr Chan Yue Chun 陳宇俊測量師Vice Chairman 副主席Sr Joseph Wong 黃耀祖測量師

Planning & Development Division 規劃及發展組

Chairman 主席 Sr Dr Tony Leung 梁家棟博士測量師

Property & Facility Management Division 物業設施管理組

Chairman 主席Sr Dr Edmond Cheng 鄭錦華博士測量師Vice Chairman 副主席Sr Prof Eddie Hui 許智文教授測量師Honorary Secretary 義務秘書Sr Alan Wong 黃盛測量師

Quantity Surveying Division 工料測量組

Chairman 主席Sr Keith Yim 嚴少忠測量師Vice Chairman 副主席Sr Paul Wong 黃國良測量師Honorary Secretary 義務秘書Sr Raymond Kam 甘家輝測量師

Young Surveyors Group 青年組

Chairman 主席Sr Kason Cheung 張家遜測量師Vice Chairman 副主席Sr Rex Ying 應鍾秀測量師

Ex-Officio Members 當然成員

Immediate Past President Sr Stephen Lai 賴旭輝測量師

上任會長

Chairman, Board of Education Sr Raymond Kam

教育委員會主席

Chairman, Board of Membership

會籍委員會主席

Chairman, Board of Professional Development 專業發展委員會主席

Sr Raymond Kam 甘家輝測量師

Sr Prof Barnabas Chung 鍾鴻鈞教授測量師

Sr Daniel Hui 許華倫測量師

SURVEYORS TIMES Editorial Board

測量師時代編輯委員會

Honorary EditorSr Edward Au義務編輯區成禧測量師

Building Surveying Division Sr Jessie Yue 建築測量組 虞偉珠測量師

General Practice Division Sr Simon Poon 產業測量網 潘啓文測量師

Land Surveying Division Sr Kenny Chan 土地測量組 陳志雄測量師

Sr Mandy Ko 高諾文測量師

Planning & Development Division 規劃及發展組

Property & Facility Management Division

物業設施管理組 Quantity Surveying Division

工料測量組

Young Surveyors Group 青年組 Sr Cyrus Mok 莫躍孺測量師

Sr Prof Eddie Hui 許智文教授測量師

Sr Gilbert Kwok 郭靖華測量師 Sr Tzena Wong

黃浣蓍測量師

Sr Anthea Shum 岑子琪測量師

> Sr Benedict Tse 謝昊殷測量師

The SURVEYORS TIMES Editorial Board welcomes views, opinion and article submissions. Articles submitted can be in either the English or the Chinese language and, if published, will appear only in the language submitted. The publication of materials will be at the discretion of the Editorial Board. Please email steditor@hkis.org.hk or fax (852) 2868 4612 or by post to: The SURVEYORS TIMES Editorial Board, Room 1205, 12th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong. SURVEYORS TIMES is the Institute's official monthly newsletter circulated free of charge to all members of the Hong Kong Institute of Surveyors. Circulation: 8,000 copies.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or any means without the written permission of HKIS. HKIS is not responsible for the accuracy of any information contained in this publication and does not accept liability for any views, opinions or advice given in this publication. Each contributor (but not HKIS) is personally responsible for ensuring that no confidential information is divulged without obtaining the necessary prior consent. The contents of this publication do not necessarily reflect the views or opinions of HKIS or its members and no liability is accepted in relation thereto. Advertisements appearing imply neither endorsement nor recommendation by HKIS. For enquiries, please call (852) 2526 3679.

「測量師時代編輯委員會」歡迎會員以任何形式提供意見及稿件,來稿可用英文或中文,一旦選用,文章將以原文語言刊出。所有文章出版權由上述委員會決定。來函可電郵 steditor@hkis.org.hk 或傳真 (852) 2868 4612 或郵寄香港上環干諾道中111號永安中心12樓1205室「測量師時代編輯委員會」收。『測量師時代』月刊免費送贈香港測量師學會會員,每期發行量 8,000份。

除非已獲得香港測量師學會書面同意,本刊內容不得翻印或以任何形式複製。香港測量師學會不對本刊文章資料內容的準確性負責、亦不為文章所表達的立場、觀點及意見承擔任何法律責任。文章作者(而非香港測量師學會)須自行確保任何保密的資料,均為在已獲得許可的情況下發佈。文章內容、立場及意見並不代表香港測量師學會。廣告純屬商業活動,廣告內容不包含香港測量師學會的認可。如有查詢,請致電(852)2526 3679。

All rights reserved@2014
The Hong Kong Institute of Surveyors

版權所有,翻印必究 香港測量師學會

Contents 目錄

- 3 President's Message 會長的話
- 7 HKIS News 學會簡訊
 - 北京辦事處簡訊
 - HKIS 30th Anniversary & Annual Dinner 2014
 - The HKIS 30th Anniversary & Annual Dinner 2014 A Vote of Thanks
 - Announcement of HKIS new Mobile Application
 - 2014 Mainland and Hong Kong Construction Industry Forum
 - 香港測量師學會代表團赴北京訪問
 - New Guinness World Record for the 'largest qigong lesson'
 - HKIS AGM 2014
 - Congratulations to HKIS members awarded in the 2014 Honours List
 - Council Members Reaching Out
 - Guidelines For Readmission
 - Reinstatement of Membership Applications
- 20 Surveyors Luncheon Talk
- 21 % When I was the President 我做會長的日子......
- 23 Divisional News & Activities 組別簡訊
- 27 HKIS CPD / PQSL Summary
- 52 Education 增值空間
- 53 Sports and Recreation 運動娛閒
- 54 Members' Privileges 會員優惠

Save the Environment Subscribe Electronic Version

Members are encouraged to be environmentally friendly by changing their subscription from hard copies to electronic copies of all HKIS publications, including Surveyors Times, Surveying & Built Environment, and Directory & Annual Report.

Please act now. Simply fill out your personal information below and return the slip to the HKIS Secretariat by fax at 2868 4612 or e-mail at steditor@hkis.org.hk if you would like to help us reduce the amount of paper we use.

Name:

Membership number:

Email address*:

 The contact e-mail record in the HKIS database will be superseded by the one you provided above, if different from the current record.

"Sr" - The Abbreviation for Surveyor

"Sr" is adopted as the abbreviation for surveyor by The Hong Kong Institute of Surveyors. The pronunciation for "Sr" is "surveyor".

In order to promote its use to the public, corporate members are encouraged to adopt the abbreviation "Sr" in front of their English names in their official communications. Likewise, corporate members are also invited to address themselves as "測量師" after their Chinese names.

"Sr"-測量師的英文簡稱

香港測量師學會採納「Sr」作為「Surveyor」(測量師) 的英文簡稱。其發音與 Surveyor 相同。

為向公眾宣傳「Sr」的用法,我們鼓勵正式會員在日常生活中,在英文名字之前加上「Sr」。至於中文方面,我們亦會邀請正式會員在其中文名字之後加上「測量師」。

會長的話 RESIDENT'S MESSAGE



Sr Simon Kwok

I have been serving as the HKIS President for a year now with my term of office ending on 12 December 2014. This year was another fruitful year for the Institute. We saw our profession grow in strength and the industry is flourishing.

During the past twelve months, we celebrated the 30th Anniversary of the Institute and have made a lot of great achievements. I would like to express my heartfelt thanks to all the members of the Institute, the Officer Bearers, the members of the General Council, the Executive Committee, the Boards, the Divisional Councils, various working Committees and the HKIS secretariat staff for their unfailing support and contributions to the work of the Institute.

As we approach the end of the year, I would like to give an overview of the events we have organised to mark the 30th anniversary of the Institute. We organised thirty events during the past twelve months to celebrate the achievements of the Institute. To kick off the series of celebration activities, we launched a logo and slogan competition for our members to showcase their creative designs and innovative ideas. Based on the winning entries, we finalised the official slogan as "30 Years of Surveying Services with Pride, For the Community's Betterment We Strive" (測量服務三十年,帶動社會邁向前). This logo and slogan have been used for all the 30th anniversary activities.

We produced a commemorative video and published twelve special columns in the *Surveyors Times* featuring interviews of our past presidents on the development of the Institute during their tenure of office over the past three decades.

During the past year, each of the six Divisions and the Young Surveyors Group of the Institute organised conferences, awards, luncheon talks, receptions and dinners on various occasions. One of the major events was the 30th Anniversary Cocktail Reception held on 25th April to celebrate the birthday of the Institute. In June, the HKIS hosted an international conference - the Pacific Association of Quantity Surveyors (PAQS) Congress in Hong Kong. This brought the 30th anniversary events to a climax. The Congress attracted 440 participants from 20 countries around the world.

On social events, we held a tram party on two antique trams bearing the HKIS's 30th anniversary banners, with the members riding the trams traversing through the heart of the city from Central to Causeway Bay. In addition, our surveyors band, S!R, staged a band show. There were also plenty of sporting events such as golf tournaments, dragon boat championship, basketball cup, etc.



Chief Executive CY Leung (Centre) with HKIS Office Bearers

The HKIS Annual Dinner was held on 28 November. It was the grand event to conclude the celebration activities of the 30th anniversary of HKIS. We were much honoured to

have the Honourable Leung Chun Ying, Chief Executive of the HKSAR and Past President of HKIS, to be the Guest of Honour at the Annual Dinner. The dinner was well attended with about 600 guests.



HKIS Annual Dinner 2014

The HKIS delegation visited Beijing on 2-5 November to meet officials of the Ministry of Housing and Urban-Rural Development, the Ministry of Commerce, the Ministry of Finance and the Ministry of Land and Resources. The delegation also met the relevant mainland professional institutes to update the latest developments in the profession and to explore further opportunities for cooperation. In particular, the delegation discussed the arrangement for the reciprocity agreement for the third batch of cost engineers. In addition, there has been very good progress on developing the arrangements for the mutual recognition of qualifications with the China Appraisal Society for business valuation, and with the China Real Estate Valuers Association for land valuation.



HKIS delegates visit the Ministry of Land and Resources

The 2014 Mainland and Hong Kong Construction Industry Forum was held on 9-11 November at Nanning. The forum was hosted by the Ministry of Housing and Urban-Rural Development, the Nanning Municipal People's Government and the Development Bureau of the HKSARG. The HKIS was one of the co-organisers. The theme of this year's forum was "Collaborative Development with a Global Perspective, Integrated Project Management with Innovative Technology". I led the HKIS delegation to attend the forum and to deliver presentations.



HKIS delegates attend the 2014 Mainland and Hong Kong Construction Industry Forum

The Government is currently conducting the public consultation for the 2015 Policy Address and the 2015-16 Budget. On 12 November, I attended a consultation meeting and shared the views of the Institute with the Financial Secretary, Mr. John Tsang and the Secretary for Financial Services and the Treasury, Prof. KC Chan. The Institute will send a written submission to the Government in December.

On 27 November, the Institute met the Development Bureau (DEVB) to follow up on our proposal of developing a system of Independent Cost Consultants for Infrastructure Projects. In the meeting, DEVB shared with us the findings of their studies on cost planning and control, organisation structure and the roles of quantity surveyors and engineers in contracts for building works and civil engineering works.

I am very pleased to announce that the Institute has launched its first mobile application the "HKIS" App on 10 November. The application can be downloaded onto your iPhone, iPad or Android phone via Apple Store or Google Play. With the introduction of this new program, HKIS members and the public can now gain access to the Institute's information in a much more convenient manner through their mobile phones and other handheld devices.

Finally, it has been my greatest honour to serve the Institute and its members. I wish the HKIS and the incoming Council every success in the years to come.

Sr Simon Kwok President

會長的話 RESIDENT'S MESSAGE



在過去的十二個月,我們舉辦了多個慶祝三十周年的活動, 以慶祝學會三十年來的成就。我要衷心感謝學會的各位會員,執行理事、理事會及執行委員會成員、各工作委員會、 組別委員會及專責小組成員、以及秘書處各職員。感謝他們 對學會鼎力的支持和傑出的貢獻。

現在已到了年尾的日子,我想總結一下學會慶祝三十周年所 舉辦過的活動。在過去的十二個月,我們舉辦了三十個活 動,以慶祝學會三十年來的成就。在展開一系列的慶祝活動 之始,我們首先舉辦了標誌及標語設計比賽,讓各會員盡顯 才華及創意。基於優勝的作品,我們制定了三十周年紀念標 語:「測量服務三十年,帶動社會邁向前」。這標語及紀念 標誌,已於學會各項三十周年慶祝活動上使用。

另外,我們製作了一套紀念影片及於學會的月刊《測量師時代》刊登了十二期的特別專欄,以訪問前會長的形式,紀錄 他們任內的成就及學會三十年來的光輝歲月。

在過去一年,學會的六個專業組別分別舉辦各類講座、研討會、頒獎禮、午餐演講會及酒會。於 4 月 25 日,學會舉辦大型招待酒會,慶祝學會三十歲生日。於 6 月,學會在香港主辦了一個大型國際會議 - 「亞太區工料測量師協會第 18 屆國際會議」,這個盛事把三十周年活動推上了一個高峰。會議吸引來自世界二十個國家的約四百四十位代表出席。

在社交活動上,我們舉辦了具特色的電車派對,安排了兩輛 掛上學會三十周年標語橫額的古典電車,在香港心臟地帶的 中環至銅鑼灣間穿梭。此外,測量師樂隊「S!R」,舉辦了 一個精彩的音樂會。我們亦舉辦多項體育活動,例如高爾夫 球邀請賽,龍舟錦標賽及籃球杯賽等。

學會一年一度的周年晚宴於 11 月 28 日成功舉行,晚宴是總結學會慶祝三十周年的一個盛大活動。我們很榮幸邀得香港特別行政區行政長官及學會前會長梁振英先生,GBM,GBS,JP 出任晚宴的主禮嘉賓。是次周年晚宴出席的嘉賓逾六百人。

香港測量師學會代表團於 11 月 2 至 5 日赴北京,拜訪了住房和城鄉建設部、商務部、財政部和國土資源部,並與內地對口的專業學會會面,了解行業最新情况及探討進一步合作

機會。尤其就註冊造價工程師延續註冊事宜及開展第三批資格互認的安排上交換意見。此外,學會與「中國資產評估協會」在商業評估方面,及與「中國房地產估價師協會」在土地估價方面上之資格互認,取得了很好的進展。

由香港特別行政區政府發展局、住房和城鄉建設部和南寧市人民政府合辦的「2014年內地與香港建築業論壇」於11月9至11日在廣西南寧舉辦。香港測量師學會是其中一個協辦單位,論壇主題為「協同發展放眼世界創新科技綜合管理」,我率領學會的代表團出席是次論壇及擔任講者。

政府現正展開二零一五年施政報告及二零一五至一六年度財政預算案公眾諮詢。於 11 月 12 日,我出席了諮詢會,並向財政司司長曾俊華先生及財經事務及庫務局局長陳家強教授提出了學會的建議及意見。而學會亦將於 12 月向政府提交有關建議的意見書。

於 11 月 27 日,學會與發展局進行會議,討論學會建議的「基建工程獨立工程費用管理機制」。在會議上,發展局講述了他們對工程費用管理問題的最新的研究結果,包括成本計劃與控制的情況、各類工程合約所採用的組織架構、工料測量師和工程師各自在屋宇建造工程和土木工程上所承擔的任務角色。

我很高興向大家宣佈,學會於 11 月 10 日,正式推出了「香港測量師學會手機流動應用程式」: HKIS App。用戶可於 Apple Store 或 Google Play 下載 iPhone、iPad 及 Android版本的應用程式。通過這個新程式,學會會員和公眾可更方便快捷地,以手機和其他手提裝置,取得學會的最新資訊。

最後,我很榮幸能夠為學會及會員服務,我祝願學會及來屆 的理事會事業蒸蒸日上。 ■■

會長 郭志和測量師

We Go Volunteering

5th Dec International Volunteer Day

经收成为勤物基生 清潔海型 賣館 施用餅予長者 為非牟利機構等放

101 Ways of Volunteering 館嘉年華 山區農村建設 派撒災區物資

理妨需审者 到山區龍軟 12月5日國際義工日

洞陰器甘葡

障人士調

101種行義方式

人指围 珍惜宣水 斯不給面 物分型回收 不妨

陰人士 生態時期口早

上落植植

海 着 工 日

可買不進行動物測試的產品

101 Ways of Volunteering

軍右站 助委員會 参與家長敗齲會

匪送预乘人士外出

2527 3825 | www.avs.org.hk









级酚胍

Hong Kon**香港**

北京办事处简讯

北京璀璨之夜晚宴

11月4日晚,香港测量师学会代表团一行15人参加了北京 办事处于蓝色港湾天香仁和举行的北京地区璀璨之夜晚 宴。此次晚宴,上任会长兼内地事务委员会主席赖旭辉测 量师和现任会长郭志和测量师也有出席参加。

在晚宴开始之前,赖主席、郭会长及其他组别的代表都积极主动的与陆续到场的会员沟通交流,增进对会员的了解,大家交谈甚欢。









在晚宴正式开始之前,郭志和会长还做了讲话,郭会长表示:「香港测量师学会现在的会员人数达到 9,000人,其中正式会员占 6,079人,副会员占 66 人,见习

测量师和学生占 2,946 人。香港测量师学会的会员分布在全国的各个省市,在北京,现在大约有 120 名会员。为了能更好的与内地会员沟通,还在去年的 11 月份特别的在北京设置了北京办事处。期望在不久的将来,学会可以在其他中心城市上海和广州设立办事处,为当地会员服务。学会的内地事务委员会,连同北京、上海讲会,以及北京的办事处,将发挥桥梁作用,进一步为香港和内地会员增进联络与了解。」

此外,郭会长还向会员介绍了内地事务委员会的成员和北京办事处的行政人员。最后还向会员介绍了北京办事处成立后在北京地区举办的会员活动,亦特别感谢北京议会主席胡煜琳测量师,以及北京办事处的同事,组织了不同类型活动,与各位在北京的会员保持连系。郭会长还表示未来会创造更多的机会为会员举办活动。

郭会长亦在席间向与会的 会员报告,学会的代表团 一行 15 人,干 11 月 3 日 及 4 日分别拜访了国家 住房和城乡建设部、国家 商务部、国家国土资源部 及其他相关的专业协会, 通过会议的交流,更深一 步的了解内地的最新法规 和政策,并加深了两地在 专业上的业界联络,也给 此次代表团带来了不少收 获。最后向会员表示学会 会努力的做好为内地会员 的服务,多组织各种有利 于会员的活动,紧密地与 内地会员联系。











晚宴中,代表团的成员与会员敬酒交流,晚宴的气氛非常的欢快融洽,此时大家犹如一个大家庭,每个人的脸上都洋溢着愉悦的表情,星光璀璨的夜晚,大家举杯,共同祝愿香港测量师学会的未来更加美好,此次的晚宴亦圆满结束。

晚宴结束后,代表团成员与会员分别再见,此次代表团的来京访问活动顺利和谐,次日代表团成员离京返港。

Hong Kon**香港**

HKIS 30th Anniversary & Annual Dinner 2014

The HKIS Annual Dinner was successfully held on Friday, 28 November 2014 at the Grand Ballroom, Grand Hyatt Hong Kong. We were delighted to have The Honourable Leung Chun-ying, GBM, GBS, JP, Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region, as our Guest of Honour.

The ceremony started with a welcome speech by the President, Sr Simon Kwok. Sr Kwok gave the guests a brief summary of the activity highlights of the Institute and also the 30th anniversary celebration events during this council year. The Guest of Honour delivered an opening speech after the President's speech. Lead by the President Sr Kwok, the current Executive Committee members, the Board Chairmen, and the Past Presidents toasted about 600 guests in the Grand Ballroom. Following on from this, the Vice President and the Chairman of the Annual Dinner Organizing Committee, Sr Edward Au, gave a vote of thanks to the Guest of Honour, guests from Hong Kong and overseas, sponsors, members of the Organizing Committee, the Dinner Secretariat, and all HKIS colleagues.









During the dinner, a commemorative video of our Past Presidents was shown in which they shared their memories and great achievements during their tenures. As a special treat, we invited the popular singer Mr Joe Junior to perform for us, singing three memorable songs, which were "Unchained Melody", "Deborah" and "Congratulations". The guests enjoyed Joe's magnificent performance and fantastic singing vocals immensely.

The dinner was well attended by members and industry partners. Prominent guests at the Head Tables included, but were not limited to: Prof Anthony CHEUNG, GBS, JP, Secretary for Transport and Housing; Sr Tony Tse, Legislative Councillor; Ms Bernadette LINN, JP, Director of Lands; Mr HUI Siu-wai, Director of Building; Mr K. K. LING, JP, Director of Planning; Mr LEUNG Koon-kee, JP, Director of Architectural Services; Ir HON Chi Keung, JP, Director of Civil Engineering and Development; Sr Marco WU, Chairman of the Hong Kong Housing Society; Mr SO Hing-woh, Victor, JP, Chairman of the Urban Renewal Authority; Mr Li Wen, Deputy Director-General, Department of Educational, Scientific and Technological Affairs, Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR; Mr Jack Chan, Deputy Director of Home Affairs Department; Sr KAN Fook Yee, HKIS Founding President.

For the newspaper supplement and dinner publication, please visit the HKIS website (www.hkis.org.hk).

The Organizing Committee Chairman, Sr Edward Au, sincerely thanked the following of the Organizing Committee for their contributions to the Annual Dinner.



Chairman				
Sr Edward AU	Vice President			
Members				
Sr Brenda CHEUNG Sr Eddy CHEUNG	Building Surveying Division			
Sr Tony HON Sr Joseph WONG	Land Surveying Division			
Mr Koby KO	General Practice Division			
Sr Victor NG	Planning and Development Division			
Ms Sophia LEE Ms Carman WONG	Property and Facility Management Division			
Sr Emily Ll Sr Tzena WONG	Quantity Surveying Division			
Mr Alfred YEUNG	Young Surveyors Group			

HKIS Annual











































Dinner 2014

































Hong Kon香港



The HKIS 30th Anniversary & Annual Dinner 2014 – A Vote of Thanks

Report By Sr Edward AUHKIS Vice President

The HKIS 30th Anniversary & Annual Dinner 2014 was successfully held on 28 November 2014. Attended by over 600 guests and members the dinner was filled with enthusiastic celebratory atmosphere for the entire evening. This year, I have had the honour to participate in organising a series of 30th Anniversary celebration functions and activities. For the celebration of the remarkable legend of the Institute, a HKIS 30th Anniversary Celebration Organising Committee was set up in November last year to centrally organise a number of celebration activities. During the year 2014, over 30 significant events incorporating celebratory elements were organised by the Institute. The celebratory events were diversified including the HKIS Tram Party, the 30th Anniversary Cocktail Reception, a series of Surveyor Luncheons, HKIS Cups, a Band Show, the HKIS Annual Conference, the PAQS Congress, the Annual Conferences for QSD, GPD, BSD and PDD, the HKIS RICS joint valuation conference, and the HKIS Annual Dinner.

The HKIS 30th Anniversary & Annual Dinner 2014 marked the successful conclusion of the HKIS 30th Anniversary

celebrations. As Chairman of the Organising Committee for the HKIS 30th Anniversary & Annual Dinner 2014, I have had the great pleasure of working with a team of committed members from all divisions who have been contributing much effort and time with myself over the past 10 months to make the tonight's event successful.

The HKIS Annual Dinner, as per tradition, is a time for recognition to those who have helped us along the way. I would say that neither the Annual Dinner nor all of the other HKIS 30th Anniversary Celebration events could have taken place without the kind contributions of sponsors and the organising committee members. I would like to express my sincere thanks to all of our guests, sponsors, members, working partners and friends for their generosity and continued support. I would also like to thank fellow organising committee members, HKIS staff and our event managers for their hard work and commitment throughout the year.

Of course, the HKIS Annual Dinner is also an evening for reunion and enjoyment. As the final event for the HKIS 30th Anniversary Series, I hope this year we can go further and celebrate the history of HKIS as a whole. The Dinner allows our many professionals to have an opportunity to all come together and reflect with a spirit of celebration, and also express our hopes and ambitions for the future.



Announcement of HKIS new Mobile Application

The HKIS's first mobile application was officially launched on 10 November 2014, giving you instant access to the latest information from the HKIS. We hope you will find it informative and user-friendly. With this mobile application, we aim to inform the members and the public the surveying matters and to facilitate the members logging in their personal accounts.

Key Features:

- Including important news and incoming events,
- · Logging in the Membership Page,
- Viewing the Surveyors Times,
- Supporting three languages: Chinese-Traditional, Chinese-Simplified, and English, and
- Direct accessing to HKIS webmail

Members can log in the membership page. After login, there is a membership card with barcode where the barcode can be zoomed-in for scanning when attending the CPD events

The application can be downloaded onto your iPhone, iPad or Android phone via Apple Store or Google Play.

For details of the features, please visit the Introduction & User Guide at http://www.hkis.org.hk/hkis/general/manual/MobileApps-userguide.pdf





Apple Store



Google Play

Hong Kon**香港**

2014 Mainland and Hong Kong Construction Industry Forum

The 2014 Mainland and Hong Kong Construction Industry Forum organised by the Ministry of Housing and Urban-Rural Development, the Nanning Municipal People's Government and the Development Bureau of the HKSARG was held on 9 to 11 November 2014 at Nanning. The Hong Kong Institute of Surveyors was one of the co-organisers of the event. There were more than 250 delegates from government departments, professional organizations, other organizations from the Hong Kong construction industry and representatives from the mainland. President Sr Simon Kwok led a delegation of eleven members in joining the forum. They were Immediate Past President Sr Stephen Lai, Honorary Secretary Sr Thomas Ho, Chairman of PDD Sr Dr Tony Leung, Chairman of QSD Sr Keith Yim, Chairman of BoPD Sr Daniel Hui, Vice Chairman of BSD Sr Andrew Kung, Past Chairman of QSD Sr Gilbert Kwok, Council Member of QSD Sr K C Tang, Council Member of GPD Sr Harry Chan and Member of QSD Sr Phyllis So.

The theme of this year's forum was "Collaborative Development with a Global Perspective, Integrated Project Management with Innovative Technology". The theme this year was a continuation of the theme "Going Global" (走 出去) adopted last year and tallying with the national policy of encouraging Hong Kong and the mainland enterprises to seek out and enter new global markets together under the National 12th "Five-Year Plan". Various distinguished speakers both from the mainland and Hong Kong were invited to share their extensive experience on this theme. Our members Sr KC Tang and Sr Gilbert Kwok were also the speakers of the forum. Key topics covered at the forum included: "Application of Innovative Construction Technology for Joint Development of Overseas Markets"; "Using Management Experience in International Projects to Promote "Going Global" Together"; and "Opportunities and Experience in "Going Global" for the Mainland and Hong

Kong Construction Industry". The forum also included site visits to Qingxiu Mountain area and exhibition hall of urban planning.

We also took this opportunity to visit Nanning Yiling Industrial Zone and ASEAN Economic and Technological Development Zone, Guangxi to see the developments there.

2014 年內地與香港建築業論壇

由香港特別行政區政府發展局、國家住房和城鄉建設部和南寧市人民政府合辦的 2014 年內地與香港建築業論壇於 2014 年 11 月 9 至 11 日在廣西南寧舉辦。香港測量師學會是其中一個協辦單位,學會會長郭志和測量師率領一個十一人的代表團出席是次論壇,論壇主題為「協同發展 放眼世界 創新科技 綜合管理」。

工料測量組理事節琪祥測量師及工料測量組前主席郭靖華測量師於論壇中,就運用建築創新科技,合作開拓海外市場及兩地建築業「走出去」的機遇及經驗,擔任講者。是次論壇亦安排到青秀山和規劃館進行考察。

我們亦藉此機會,參觀了南寧市伊岭工業集中區及廣西東盟 經濟技術開發區。













Hong Kon**香港**

香港測量師學會代表團赴北京訪問

香港測量師學會代表團一行 15 人,由上任會長兼內地事務委員會主席賴旭輝測量師率領,於 11 月 2 日至 5 日赴北京,拜訪國土資源部、商務部、財政部,並與相關的專業對口單位會面,了解行業最新情况。在訪京期間,代表團亦出席了由北京辦事處安排的會員晚宴。

今年已是學會連續第四年拜訪北京的主要部委及協會,以增 進內地與香港測量業界的交流。學會代表團成員除了上任會 長賴旭輝測量師外,也包括會長郭志和測量師、義務秘書何 國鈞測量師、北京議會主席胡煜琳測量師及各組別的代表。 此外,國務院港澳事務辦公室交流司的來揚先生亦隨團協助 了代表團安排行程,並參與會議。



與對口單位會面

11月3日早上,代表團到訪中國建設工程造價管理協會,與國家住房和城鄉建設部(住建部)、中國建設監理協會、中國房地產估價師與房地產經紀人學會及中國物業管理協會的代表會面。會上,賴旭輝測量師介紹了代表團成員及各組別與內地相關對口單位的專業資格互認及專業人員註冊情況。中國建設工程造價管理協會副秘書長施笠代表各出席的協會歡迎學會到訪。會上,學會各組別的代表亦分別向相關的對口協會進行專業交流。學會建築測量組主席梁志添測量師與學會見;中國房地產估價師與房地產經紀人學會副秘書長王霞報告了內地房地產評估的制度改革的情況;工料測量組的代表則與中國建設工程造價管理協會討論了關於註冊造價工程師延續註冊事宜及開展第三批資格互認的安排。另外,土地測量組、物業設施管理組及規劃及發展組的代表亦介紹了各自的專業範疇。







會面情況



中國建設工程造價管理協會 副秘書長施笠(右)



中國物業管協會秘書長王鵬(左)



中國房地產估價師與 房地產經紀人學會 副秘書長王霞(右)



中國建設監理協會 副秘書長溫健(右)



住建部計財外事司 主任科員王筱敏(左)



代表團與各協會代表合照

同日下午,學會代表團拜訪國家商務部,與台港澳司副司長 孫彤會面,雙方就香港與內地如何將專業推廣至國際市場進 行交流;商務部經濟合作局制度處副處長王心發亦就關於引 入香港顧問諮詢企業試點承擔援外監理任務的推行情況及進 展,向學會建築測量組的代表交換意見。



代表團到訪商務部





會面情況

賴旭輝測量師向孫彤副司長 介紹學會30周年特刊



學會代表與商務部代表於會後合照

代表團亦到訪學會的北京辦事處,了解日常運作情況。





翌日(4日)早上,代表團拜訪了國家國土資源部,與科技與 國際合作司副司長白星碧、土地利用管理司地價處處長劉 彥、及中國土地估價師與土地登記代理人協會副秘書長張潔 等會面,就產業測量師與中國土地估價師進行資格互認的研 究進行意見交流,雙方並同意就互認的細節再進行深入探 計。



會面情況



國土資源部科技與國際合作 司副司長白星碧(左)



團員到訪國土資源部

隨後,代表團到訪了國家財政部,與資產管理司副司長肖雪 峰及中國資產評估協會副秘書長韓立英等會面,學會的代表 向肖副司長講述學會於香港的法定地位及組織架構;產業測 量組增聘理事吳紅梅測量師亦代表該組,感謝中評協作為產 業測量組6月份舉辦的評估會議的支持單位之一,亦感謝中 評協秘書長張國春博士擔任香港測量師學會與皇家特許測量 師學會於 11 月份合辦的聯合估價會議 2014 的主題講者。

4 日晚上,代表團參加了由北京辦事處安排的會員晚宴,與 在北京工作的內地及香港會員會面,詳見另文。

完成訪問行程及參加會員晚宴後,代表團於5日回港。



代表團於財政部前合照



會談情況



財政部資產管理司副司長肖雪峰(左) 及中國資產評估協會副秘書長韓立英(右)



Hong Kon**香港**

香港測量師學會赴北京代表團團員名單

郭志和測量師會長

賴旭輝測量師 上任會長、內地事務委員會主席

何國鈞測量師義務秘書胡煜琳測量師北京議會主席梁志添測量師建築測量組主席李國華測量師建築測量組理事陳超國測量師產業測量組理事

吳紅梅測量師 產業測量組增聘理事

林力山測量師 土地測量組主席 余偉榮測量師 土地測量組理事 梁家棟博士、測量師 規劃及發展組主席 曾正麟測量師 規劃及發展組前主席 黃貴生測量師 物業設施管理組理事 嚴少忠測量師 工料測量組主席 黃國良測量師 工料測量組副主席

隨團嘉賓

來揚 國務院港澳事務辦公室交流司

Executive Summary

HKIS Visit to Beijing

A 15-member delegation, led by Immediate Past President and Chairman of Mainland Affairs Committee Sr Stephen Lai, paid a visit to Beijing from 2 to 5 November 2014. During the stay, the delegation met representatives from the Ministry of Housing and Urban-Rural Development and other relevant counterparts. Delegates also met officials from the Ministry of Commerce, the Ministry of Finance and the Ministry of Land and Resources. The purpose of the visits was to foster professional knowledge exchange, and to explore further opportunities for cooperation so as to enhance the development of the surveying profession between Hong Kong and on the Mainland. The delegation also attended a members' dinner arranged by the HKIS's Beijing Office.

New Guinness World Record for the 'largest gigong lesson'

On 26 May 2014, the HKIS, as part of a large group of 833 practitioners of qigong from the construction industry and led by the Chief Executive of the HKSAR, Mr C Y Leung, joined in a morning qigong exercise session to promote a healthy lifestyle and help achieve the goal of zero accidents in the industry. The event set a new Guinness World Record for the "Largest Qigong Lesson". The HKIS was as one of the supporting organisations of this event. HKIS Vice President Sr Edward AU represented the HKIS in joining the qigong exercise to help it break the Guinness World Record.

On 27 November 2014, HKIS president Sr Simon KWOK received the Certificate of Participation from the Permanent Secretary of Works, Mr. Wai Chi Sing, for HKIS's participation in making the largest qigong lesson (氣功 - 八段錦) a world record.







Permanent Secretary of Works, Mr Wai Chi Sing presenting the Certificate of Guinness World Record to HKIS president Sr Simon Kwok (middle), right is Legislative Councillor, Sr Tony Tse.

HKIS AGM 2014

The Annual General Meeting (AGM) of The Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS) will be held at 7.00 pm on 12 December 2014. The Notice of AGM and Agenda have been dispatched to all Corporate Members by post.

The Office Bearers for the year 2014-2015 shall be elected by the Corporate Members present in person at the AGM in accordance with the HKIS Bye-Laws. Two nominations for the post of Senior Vice-President have been received and voting by ballot shall be undertaken at the AGM for the said post. The voting is expected to begin shortly after 7.00 pm and will close at 9.00 pm on 12 December 2014.

For details of the Notice and Agenda and List of Nominations of Office Bearers, please visit the HKIS website at www.hkis.org.hk.

Hong Kon**香港**

Congratulations to HKIS members awarded in the 2014 Honours List

Four Fellow members of the Institute were honoured in this year's Honours List published in the Government Gazette on 1 July 2014 in recognition of their significant contributions to Hong Kong or for their dedicated public and community service.

Gold Bauhinia Star (GBS) 金紫荊星章





Sr WU Moon-hoi, Marco, SBS 鄔滿海測量師

Sr WU was honoured with the GBS for his distinguished public and community service, particularly for his dedication and significant contributions to the Hong Kong Housing Society in his capacity as Vice-Chairman and Chairman since 2006 and 2012 respectively. With his profound housing knowledge and experience, Sr WU has been successful in leading the Society in providing affordable housing to the public and for his pioneering developments in many areas, such as introducing professional housing management expertise, development of specialised housing and participation in urban renewal, etc. Sr WU is a past President of the HKIS (1991/92).

Silver Bauhinia Star (SBS) 銀紫荊星章





Sr AU Choi-kai, JP 區載佳測量師

Sr AU was honoured with the SBS for his distinguished and dedicated service to the Government and the Hong Kong community, particularly for his contributions in the promotion of building safety and with regard to the sustainable built environment in Hong Kong. Sr AU retired as Director of Buildings after serving over 40 years with the Government.



Sr BROWN TSANG Mui-fan, Mimi, JP 曾梅芬測量師

Sr BROWN was honoured with the SBS for her distinguished and dedicated service to the Government and the Hong Kong community. Under her excellent leadership, the Rating and Valuation Department has been successful in providing better services to ratepayers and enhancing valuation transparency through the intensive use of information technology. Sr BROWN retired as Commissioner of Rating and Valuation after serving 37 years with the Government.

Bronze Bauhinia Star (BBS) 銅紫荊星章





Sr The Honourable TSE Wai-chuen, Tony 謝偉銓測量師

Sr TSE was honoured with the BBS for his meritorious public and community service, particularly his contributions to the surveying sector and professional training education. Sr TSE is a past President of the HKIS (2003/04) and is the incumbent Legislative Councillor for the Architectural, Surveying and Functional Constituency since 2012.

Congratulations to the following who were elected as HKIS members on 25 November 2014

FELLOW (2)

BS DIVISION
CHEUNG KWEI SANG

QS DIVISION CHOW WAI LAP

MEMBER (13)

BS DIVISION
CHAN CHI FUNG
CHAN SIN BUN
CHEUNG SUET CHING

CHEUNG WAI TING HUI KIN PONG NG JOAO SOARES NG TUEN LAM YAN TING KWAN

LS DIVISION CHAN WING YEE HO LAI WA

QS DIVISION
CHAN RAYMOND YIK HUNG
JOHNSTON, COLIN HENRY
WONG WAI KIN



ASSOCIATE MEMBER (1) LS DIVISION

CHAN CHI KIN

CORPORATE MEMBERS REGISTERED IN OTHER DIVISIONS (2) PD DIVISION

FAN CHI SUN

PFM DIVISION

FUNG SAU YIM

RESIGNATION (3)

LEE TING FUNG LIU MING MEI NG HONG TING

Council Members Reaching Out

1 November 2014	Career Forum held at the HKTDC Hong Kong International Building and Hardware Fair 2014	Sr Edward Au
6 November 2014	Joint Institutes' Dinner hosted by The Hong Kong Institute of Surveyors	Sr Simon Kwok Sr Vincent Ho Sr Edward Au Sr Thomas Ho
8 November 2014	Annual Dinner of the Hong Kong Institute of Architects	Sr Simon Kwok
9-11 November 2014	2014 Mainland and Hong Kong Construction Industry Forum jointly organised by the Development Bureau and the Ministry of Housing and Urban-Rural Development	Sr Simon Kwok Sr Thomas Ho Sr Stephen Lai Sr Andrew Kung Sr Leung Tony Ka Tung Sr Keith Yim Sr Daniel Hui Sr Harry Chan
12 November 2014	2015/2016 Budget Forum at the Office of the Financial Secretary	Sr Simon Kwok
13 November 2014	The Hong Kong Institute of Facility Management Annual Dinner cum EFMA2014 Presentation Ceremony	Sr Charles Hung

14 November 2014	Kai Tak Fantasy Award Ceremony organised by the Energizing Kowloon East Office, Development Bureau	Sr Simon Kwok
15 November 2014	"Our Favorite Old and Valuable Trees" Contest-Prize Presentation Ceremony cum Tree Seminar organised by the Greening , Landscape and Tree Management Section, Development Bureau	Sr Simon Kwok Sr Thomas Ho
17 November 2014	Annual Dinner of the Association of Consulting Engineers of Hong Kong	Sr Thomas Ho
17 November 2014	Dinner Meeting with The College of Estate Management	Sr Simon Kwok Sr Edward Au
19 November 2014	2014年週年大會暨強制性驗 樓驗窗問答遊戲由註冊小型 工程承建商簽署人協會有限 公司主辦	Sr Andrew Kung
20 November 2014	Green Building Award 2014 Award Presentation cum Hong Kong Green Building Council 5th Anniversary Dinner	Sr Simon Kwok
21 November 2014	15 <u>th</u> Anniversary Celebration Dinner of the Council of the Hong Kong Mediation Centre	Sr Daniel Ho
25 November 2014	Midfield Concourse Topping- out Ceremony at Hong Kong International Airport	Sr Simon Kwok
25 November 2014	Conference for the Construction Industry on "Engineering Risk Management and Integrity Building" organised by the Corruption Prevention Department, ICAC	Sr Thomas Ho
25 November 2014	Water Conservation Forum for Hotel and Catering Industries organised by the Advisory Committee on Water Resources and Quality of Water Supplies	Sr Thomas Ho
27 November 2014	Gammon Graduation Ceremony 2014 for Graduate Trainees and Apprentices	Sr Keith Yim Sr Wong Kwok Leung Sr Kason Cheung Sr Raymond Kam



GUIDELINES FOR READMISSION

The HKIS Bye-law 2.14 provides:

Re-Admission

The General Council may re-admit under any such conditions as it may prescribe a person who has resigned as a Corporate Member, Associate Member, Probationer or Student of the Institute, as the case may be.

General Council acknowledges that any past member would have already satisfied the admission criteria at the time when he was admitted. They would be re-admissible subject to the following criteria for applications for re-admission under Bye-law 2.14:

- (1) The application must be made on the appropriate form for admission with the appropriate non-refundable application fee and the current subscription fee.
- (2) The applicant must submit a Summary of Experience to demonstrate his current local knowledge and experience of the particular surveying discipline for not less than 12 months immediately preceding the application.
- (3) The applicant may be submitted to a professional interview at the discretion of the Divisional Membership Committee.
- (4) The applicant who was a Corporate Member, Associate Member, Probationer or Student will be given a new membership number and a new diploma upon re-admission as if they were new admissions. As no new Fellow could be admitted directly, former fellow members could only be admitted as Members.
- (5) Where the applicant (for former fellow and ordinary members only) wishes to keep the original membership status, diploma and membership number, General Council must be satisfied that special circumstances existed to warrant such deviation and may impose such conditions as General Council may deem appropriate (including the paying up of all subscriptions during the period when the applicant's membership had lapsed).

Note:

- 1. These guidelines are effective on 25 November 2014.
- 2. These guidelines are equally applicable to the those expunged members who apply for re-admission after the grace period of 12 calendar months after expulsion is effected as stipulated in the procedures and conditions for Reinstatement of Membership Applications which will be effective on 1 April 2015.

REINSTATEMENT OF MEMBERSHIP APPLICATIONS

According to Bye-Law 9.5.1, members whose subscriptions have not been paid for more than six (6) months after the due date would be notified by the Hon. Secretary in writing. In the event of continuation of default for three (3) further months and in the absence of satisfactory explanation by letter, the General Council shall expunge the name of the defaulter from the Membership Register after a final 14-days notice is issued.

In summary, the entire procedure of expulsion would take at least some of 9 to 10 months; and practically 12 months to effect.

Procedures and conditions for reinstatement of membership were set and approved by the General Council at its meeting on 10th November 1998 and came into effect from 1st January 1999.

The aforesaid procedures and conditions were reviewed and discussed at a meeting of the Working Group on Reinstatement of Membership on 1st September 2014; and the recommendations on the new procedures and conditions for reinstatement of membership are as follows:

- expunged members could apply for reinstatement ONLY if the application is made within a grace period of 12 calendar months after expulsion is effected;
- b. for successful cases of reinstatement applications, the original membership number and hence the issued Certificate of Membership could both be retained;
- c. all subscriptions in arrears must be settled;
- d. pay an application fee for reinstatement which is equal to the application fee for admission into membership;
- e. submission of record of CPD events he has attended during the period after the expulsion to prove that he has complied with the Mandatory Continuing Professional Development requirement of the Institute;
- f. if application is attempted after the grace period of 12 calendar months after the expulsion is effected, then expunged member could only apply for re-admission of membership and the by-then current admission criteria
- g. the above criteria shall be made applicable to all classes of Corporate Membership, Associate Members, Probationers as well as to Students.

These guidelines will be effective on 1 April 2015



SURVEYORS TIMES ADVERTISEMENT ORDER FORM

Please FAX the completed order form to (852) 2868 4612

ORDER PLACEMENT (Please tick as appropriate)

		Adve	rtisement Type &	Rates
		Education ²	Recruitment ³	Others ⁴
Full Page ¹ (210mm w x 286mm h)	4-colour	☐ HK\$5,500	☐ HK\$5,000	☐ HK\$8,500
Half Page (183mm w x 120mm h)	4-colour	□ HK\$3,800	☐ HK\$3,500	□ HK\$6,000
1/4 Page (87.8mm w x 120mm h)	4-colour	□ HK\$2,500	□ HK\$2,000	□ HK\$3,000
 Full page trim size add 3mr Education advertisement re Management Association a organized by itself; joint ins Recruitment advertisement Other advertisement refers at Note 2 and Note 3. 	efers to: HKU & SPACE, and members of the Fed- stitutes' events. refers to surveying relat to all advertisements or	eration for Continuing E ed vacancies. ther than education and	Education in Tertiary Inst	itutions on events solely
No. of Placement Month(s)): ☐ 1 month	☐ 2 months	☐ 3 months	
	☐ Others, pl	ease specify:		
Issue to start:	_			
CLIENT DETAILS				
Company / Organization:				
Correspondence Address:		P		
Contact Person:		Teleph	one:	
Email:				
The Company / I fully und above order placement in 9		the notes, advertisi	ing information and	policy apply to the
Authorized Signatu	ure			Date

ADVERTISING INFORMATION & POLICY:

(with Company Chop)

Prices: All prices are exclusive of design, layout, artwork and film making. **Screen line:** 175dpi. **Films:** Film positive emulsion side down with progressive proof for matching / e-files: tif, gif, eps, ai format subject to confirmation. **Design Fee:** HK\$2,000 if artwork production or modification is required. **Publication:** 30th day of each calendar month. **Booking deadline:** 10th day of publication month. **Films:** 15th day of publication month **Discount:** (booking made in one contract and fulfilled in 1 calendar year from contract signing date). 3x less 10% / 6x less 15% / 9x less 20% / 12x less 25%. **Ad Agency:** 15% agency commission on nett price applicable to accredited advertising agencies. **Payment:** 30 days unless otherwise agreed. **Policy:** The Hong Kong Institute of Surveyors reserves the right to accept or refuse any advertising materials submitted.

Enquiry: Please call the HKIS Secretariat on (852) 2526 3679 or email: steditor@hkis.org.hk

Surveyors Luncheon Talk



Lantau Development

Reported by Sr Keith Yim

The Quantity Surveying Division was honoured to be the Organiser for the last session of a series of six Surveyors Luncheon talks that is one of the events to celebrate the 30th Anniversary of the establishment of the Institute. The talk was held at the World Trade Centre Club, Causeway Bay on 13 November 2014. The Guest Speaker was Sr PC Lau, SBS, Member of the Lantau Development Advisory Committee. The title of Sr PC Lau's talk was "Lantau Development".

As an introduction Sr PC provided us with an overview of the following facts on the unique geographical and strategic location of Lantau Island:

- Land & Population
- Infrastructure
- Existing Tourism Resources
- Proximity
- Synergy effect between Economy & Tourism Development
- Other Concerns

- with sparse population on a huge area (note that 70% of the total area is designated as Country Park)
- includes Hong Kong International Airp<mark>ort, t</mark>he North Lantau Expressway, Asia Expo, the Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge (to be completed in 2016 / 2017) and the Tuen Mun-Chek Lap Kok Link Road (to be completed in 2018 / 2019)
- Disneyland, Ngong Ping 360, etc.
- close to West Kowloon and Island West
- immense potential for economic growth arising from tourism, entertainment, shopping, business conferences and conventions, etc
- Ecological Conservation & need to strike a balance between development and ecological conservation

Sr PC then focused on the details of the latest master plan on the Lantau Development. At the third meeting of the Lantau Development Advisory Committee, it was agreed that the following areas would be developed with different functions:

- North East Lantau
- to be developed for leisure, entertainment and tourism
- North Lantau Corridor
- to be developed for commercial and residential development
- East Lantau Metropolis
- to be integrated with the future East-waters on-shore reclamation and Mid-water man-made islands
- Remaining Area of Lantau to be conserved for leisure, cultural conservation and Island eco-tourism

There is potential for new town development in Tung Chung, Yam O Reclamation Area and Siu Ho Wan Reclamation Area. The latter two requires reclamation works to be carried out. A total area of approximately 60-100 hectares and 100-150 hectares will need to be reclaimed in Yam O and Siu Ho Wan respectively for future development.

The other major development in Lantau is undoubtedly the construction of the Third Runway and and associated Concourse for the airport. The target commencement date for construction has been tentatively fixed for 2016 with completion in 2023/2024. Once again it will involve substantial reclamation works to provide a massive piece of land in the order of 650 hectares in area for development in order to uphold the status of the airport as an international hub in the region.

It should be noted that the North Business District of the Hong Kong International Airport together with the Boundary Crossing Facility for the Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge in Hong Kong will further provide a land bank for business and commercial development in the decades ahead.

In conclusion, Sr PC pointed out the following advantages enjoyed by Lantau Island:

- Having Hong Kong International Airport located near Lantau Island acting as an international gateway
- Having potential to develop as a Business Operation Centre for the Pearl River Delta Region
- Having possible synergy effect with Macau and Hengin for entertainment, tourism, convention and exhibition industries.

My heartfelt thanks go to Sr PC Lau for delivering an excellent talk for our members. It is hoped that Sr PC Lau will provide us with an update on a regular basis so as to let members keep abreast with the latest development plans for Lantau Island.







我做會長的日子…… When I was the President ······



Sr Samson Wong Past President (1998-1999)



"Another 15-years have passed."

1999 was the 15th Anniversary of HKIS, the year that I served the Institute as the President and witnessed the birth of the 21th century. During that time, HKIS was a young but energetic professional body. The Asian financial turmoil and the property market downturn had profound impacts on the economy. Many surveyors suffered from this recession and demoralized by the sluggish real estate and construction sector. However, there was no simple answer to this complex issue. On one hand, the Institute deliberated and made recommendations to government on measures to stablize and revitalize the property market. On the other hand, we encouraged members to take the opportunity to prepare ourselves through active professional development and plan ahead for the future. At the same time, we also consolidated our thoughts in developing the Institute's vision and mission. After years of effort, we have successfully launched the first HKIS 5-Year Plan, which formed a vital part in spearheading and facilitating the long term institutional development.

The HKIS 5-Year Plan

The plan was first raised to the Executive Committee in mid-1997. It received extensive support from members. The plan was later endorsed for execution after several months of studies and consultation with members. In order to achieve the aims set in the Plan, we established different functional sub-committees, such as the IT Working Group, International Committee, Public Relations Committee, Membership Committee and so on to map out the direction and take care of the development of each area. This eventually becomes the blue print of the comprehensive strategic plan of HKIS today.

HKIS Conference - Your Home in 2004

Among the several milestones during my term of office and in response to the 5-Year Plan, the HKIS Conference

in 1999 was a pivotal event. This was the first Cross-Divisional Surveyors' Conference. Many reputable speakers from different professional backgrounds, inside and outside the Institute gathered to share their visions and insights of planning and development of future housing as well as the built environment in Hong Kong. This event signified the start of an era of interdisciplinary knowledge sharing amongst HKIS and other property elites in Hong Kong.

Proposal on Mandatory Building Safety Inspection Scheme

Following concerns expressed by the public and the Institute on building safety, we were delighted to welcome the proposal submitted by the Secretary for Planning, Environment and Lands to implement the Mandatory Building Safety Inspection Scheme (BSIS) to the Legislative Council in 1999. Behind the scene, HKIS had engaged several studies and research in the subject and put forward a comprehensive proposal to the HKSAR Government regarding the future operation of the Scheme. I was gratified that the Scheme was brought forth to enforcement in the years later.

The Future

In the first 15-year, I saw the need for strong structural development of the Institute. In the second 15-year, I witnessed the actual improvement and members' participation leading to the positive shaping up of the profession. But we are yet to grow and prosper. It is time for our next generation to take over the lead and sustain the efforts of our predecessors in the years to come. Lastly, I wish to remind that "real competitiveness starts with creativity and builds with quality and integrity". To achieve this goal, we need the personal commitment and concerted efforts from the whole membership.





30th Anniversary Cocktail Reception



DINNER 2018

The state of the s

Annual Dinner 2013

組別簡訊 WISIONAL NEWS & ACTIVITIES

Building Surveying Division

Chairman's Message

Sr Robin Leung BSD Council Chairman

This is my last Chairman's message. My Chairman's Report presented to the BSD AGM on 21 November 2014 is attached for reference to those members who were unable to attend the AGM.

BSD Annual General Meeting

On the AGM held on 21 November 2014, we elected the new BSD Council, comprising of the following:

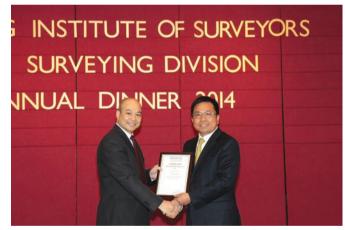
Chairman Vice-Chairman Vice-Chairman **Honorary Secretary** Honorary Treasurer Immediate Past Chairman Council Members

Kung Sui-lun, Andrew Chang Wai-ip, Daniel Tse Chi-kin, Kenny Lo Mei-tak, Rebecca Tang Chi-wang Leung Chi-tim, Robin Chan Cheong, Gary Chan Ka-man, Margaret Chan Mei-kuen, Idi Cheuk Cheung-kei, Cheuky Cheung Hiu-wai, George Cheung Man-to, Arthur Cheung Yan-kwai, Eddy Dy Wai-fung, Peter Law Chin-keung, Jason Lee Hoi-tat, Nathan Li Kwok-wah, Edgar Wang Man-wah, Conny Wong Ka Chi, Louis Wong Kin-yee, Billy Yip Yin-yung



NEWS

Sr Robin LEUNG, BSD Chairman, presented Diploma of Distinguished Building Surveyor to Sr CK AU



Sr Robin LEUNG, BSD Chairman, presented Diploma of Distinguished Building Surveyor to Sr Vincent HO



BSD Council 2014/15



Distinguished Building Surveyors

組別簡訊 ACTIVITIES









BSD Council 2013/14



BSD Annual General Meeting 2014

Presentation of Diploma for Distinguished Building Surveyors

The ceremony for the presentation of the diplomas for the 6th batch of Distinguished Building Surveyors was held prior to the Annual Dinner on 21 November 2014 and it was my pleasure to see over 100 members witness the presentation ceremony. I would like to tender my whole-hearted congratulations to Sr Johnny CK AU and Sr Vincent KY HO in receiving the honour of Distinguished Building Surveyor.

BSD Chairman's Report presented in AGM

I am delighted to report on the following issues during my term as BSD Chairman during 2013-2014.

1. Increase in membership

For 2014, the increase in the different grades of membership of BSD was shown as follows:

Grade	2013	2014	New	Net Increase	(%)
Fellow	92	99	7	7	7.6
Member	976	1046	77	70	7.17
Associate Member	0	0	0	0	0
Sub-Total	1068	1144		76	7.12
Probationer	683	745	161	62	9.08
Student	66	83	28	17	25.75
Total	1816	1973		156	8.59

While 2013 marked the breakthrough of the thousand barrier for the number of professional Building Surveyors, 2014 recorded a continuous growth to meet the demand for Building Surveyors in Hong Kong.

2. Results of APC

The results of Final Assessments for the respective months were tabled as follows:

2014	Pass	Fail	Total	Cumulative
January	8	6	14	14
March	7	6	13	27
April	9	5	14	41
May	6	10	16	57
June	4	4	8	65
July	2	2	4	69
August	8	10	18	87
October	4	6	10	97

NEWS

While the results of the Practical Tasks held on 15 November 2014 have not yet been confirmed, the following figures are provided for information:

- No. of Candidates attending the Professional Assignment: 93
- No. of Candidates withdrawing from the Professional Assignment: 5
- No. of Candidates attending the Technical Assignment: 3

The provisional results indicated that the passing rate of both Assignments were over 50%. [At the time of writing this Chairman's Message, the results of the Practical Tasks were confirmed and the passing rate of the Professional Assignment and the Technical Assignment were 51.61% and 66.67% respectively.]

3. BS Conference 2014

The BS Conference 2014 with the theme "Essential and Evolving Expertise of Building Surveyors" was successfully held on 11 October 2014. Apart from the HKIS's Hon. Legal Advisor who is a Professional Quantity Surveyor, all the speakers were Professional Building Surveyors. The Conference recorded a very high enrollment with 277 registrations.

4. Distinguished Building Surveyors

Since the presentation of diplomas for the 5th batch of Distinguished Building Surveyors in 2011, we held the ceremony for the 6th batch during the BSD Annual Dinner, after the BSD AGM, on 21 November 2014. We congratulate Sr Johnny CK AU and Sr Vincent KY HO in receiving the honour of Distinguished Building Surveyor.

5. Building Surveyors Award 2015

After months of preparation, the call for entries for the ever first Building Surveyors Award 2015 started on 1 November 2014. More details can be found in the designated HKIS webpage: www.hkis.org.hk/bsa

6. Meeting the challenge of proposed omission of Supervision Engineer in private development projects in Qianhai

Although we started the dialogue with the Qianhai Authority in 2013 and received a very positive response at the beginning, there were a lot of proposed changes in policy for the development of Qianhai after the new Director of the authority arrived in April 2013. BSD is

now facing significant resistance in promoting the use of building surveyor's expertise in Qianhai but the division is still liaising with the Shenzhen Project Management Engineers Association (深圳市監理工程師協會) and China Association of Engineering Consultants (中國建設監理協會) to explore the market in this regard.

7. Implementation of APC Reform for AMHKIS

2014 marked the first conduction of Practical Task of Technical Assignment for three probationers. Subject to the confirmation of BSD's Divisional Education Committee, the satisfactory results of the assessment would be announced soon.

8. Publication of the Professional Guide for Detection and Diagnosis of Water Leakage in Residential Buildings

The Professional Guide was published in November 2014 and all BSD Members and Probationers were offered a free copy with any additional copies offered at a charge of \$120. CPD talks in this regard are being arranged.

9. HKIS Building Surveying Scholarship and Eddie Lee Memorial Education Foundation for Secondary School Student

Out of the 10 awardees of the Scholarship 2013, two awardees are now studying at the University of Hong Kong and three awardees at the Hong Kong Polytechnic University on undergraduate courses in surveying. The 2nd stage scholarship presentation was held on 16 September 2014. The Scholarship 2014 received a moderate number of applications and the working group is now conducting the necessary assessments with interview sessions to be held on 20 December 2014. The presentation of scholarships would be arranged in early January 2015.

10. The List of Experts (Water Leakage)

After several rounds of reconsideration, the finalised list would be published in a designated webpage on the HKIS website. A press conference and CPD talks to stakeholders, in particular to solicitors, are currently being considered to address the formal launching of the list.

11. Chair of Beijing Forum filled by a Building Surveyor

Sr YL WU was appointed as Chairman of Beijing Forum



after he completed the hard work in supervising the renovation work of HKIS's Beijing Office. With YL's dedicated effort, the Beijing Forum held several events for our members in Beijing and its vicinity, in particular arranging the visits to various organizations by the CEPA Committee from 2 to 5 November 2014.

12. Discussion Forum

A designated email account bs.discussion@gmail.com had been created to facilitate e-communications with BS members. This email will also be used for communications with Authorized Persons (AP) for those issues related to the practice of AP or the application of the Buildings Ordinance.

13. Heritage Working Group

Under the leadership of Sr Idi CHAN, the Working Group scheduled a number of different activities including CPD talks and site visits. The Working Group is currently drafting a renovation and maintenance guide for our members' reference.

14. Fire Safety Expert Panel

The Panel led by Sr Eddy CHEUNG met several times and a series of CPD seminars has been scheduled. We hope that our expertise in the application of Fire Safety Assessment will be enhanced under the effective operation of the panel.

15. Proposed Building Repair and Maintenance Authority

After months of preparation and repeated reviews of the draft proposal, a press conference was held on 25 September 2014 that resulted in very good media coverage for the HKIS and BSD. The proposal has also been forwarded to relevant organizations in the government including the DEVB and HAD. It was noted that the proposal has drawn the keen attention of the government and we hope that the proposed Authority could be set up in the foreseeable future.

16. Elderly Safe Living Scheme

We participated in the Elderly Safe Living Scheme initiated by the Housing Society to provide voluntary professional advice on the feasibility and design as well as supervision/monitoring of improvement works in the homes for the elderly. Although the scheme was originally ceased at the end of September 2014, we

agreed to provide a further extension for those late applications.

17. AP Easy

We participated in the AP Easy Scheme arranged by the Home Affairs Department, together with the PFMD. HKIA and HKIE were the other two Institutes offering services in this scheme but they provided comparatively small teams as compared with the 25 strong teams deployed by HKIS. However, the result of this scheme was considered unsatisfactory in view of a number of factors including the lack of prior-screening of applicants and inconsistent Logistic arrangements by different government officials.

18. China's Overseas Aid Projects

After many rounds of discussions and a late intervention by the DEVB, HKIS signed the Memorandum of Understanding (MOU) with the Ministry of Commerce (MOFCOM) of the PRC Government on 4 September 2014. Apart from HKIS, there were 4 other organisations that signed their MOU with MOFCOM on the same day. Expressions of Interest have been sent to some BS companies and it is expected that the contract for providing project management cum supervision services to MOFCOM's Overseas Aid Projects would soon be awarded.

I would like to tender my sincere thanks to all BSD Council Members, especially Vice Chairman Sr Andrew KUNG who assumed my Chairman's role on a temporary basis during the 10 weeks of my attachment in Qianhai, Co-opt members, supporters and administrative staff of Surveyors Service Limited in successfully organising those tasks performed by various Working Groups, Panels and Committees.

這是本人在任內最後一則的主席簡訊。建築測量組的週年大會暨聚餐亦於 11 月 21 日舉行,於大會上會員選出了新一屆的建築測量組委員,而我除了頒發傑出測量師榮譽予區載佳測量師及何鉅業測量師外,還滙報了建築測量組於 2013-2014 年度的工作進度及成果。我衷心感謝建築測量組的各委員、志願會員及學會辦公室的工作人員在各方面的幫助及支持。

Summary of HKIS CPD / PQSL Events 1 December 2014 - 10 February 2015

DATE	CODE	EVENT	SPEAKERS	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recoginised Divisional PQSL event (✓)	PQSL PQSL Hour(s)
01 Dec 2014	2014116	Railway and Property Model – MTR Experience in Hong Kong and Mainland	Victor H F Chan	PDD	1.5	>	1.5
02 Dec 2014	2014109	Stress Management – Cardiovascular Diseases and Cancer – From Prevention to Cure	Dr Tam Kin Ming, Dr Yau Tsz Kok	QSD	1.5		0
06 Dec 2014	2014112	Visit to Aluminium Products Factory in Dongguan	Leung Shek On	ΟSD	m	>	m
10 Dec 2014	2014107	Interpretaton Issues in NEC	KK Cheung, Joseph Chung, Allen Lai	QSD	1.5	>	1.5
11 Dec 2014	2014100	Litigation Process and the Role of Expert	Benjamin Au	GPD	1.5	<i>></i>	1.5
18 Dec 2014	2014114A	Heritage Conservation (2 nd Series): Technical Information on Building Elements - Understanding Chinese Tiled Roof	Idi Chan, Ken Chun	BSD	1.5	>	1.5
06 Jan 2015	2015004	看透建築訊息模型(BIM)裡的訊息	Katie Chen	ΟSD	1.5	<i>></i>	1.5
07 Jan 2015	2014114B	Heritage Conservation (2 nd Series): Technical Information on Building Elements - Understanding Brickworks in Historical Buildings	ldi Chan	BSD	1.5	>	1.5
08 Jan 2015	2015007	Sustainable Elderly Housing Model for the Hong Kong Aging Community – Integrated Redevelopment Model for the Ming Wah Dai Ha Rental Estate as Pilot	Patrick Tsang	GPD	1.5	>	1.5
10 Jan 2015	2015009	Site Visit to MTR Metro Line 4 Depot Property Development -"Tiara" (港鐵.天頌), in Shenzhen, PRC •••••••••••••••••••••••••••••••••••	Felix Leung , Maurice Wan	PDD	4	<i>></i>	4
13 Jan 2015	2015001	The 10 Ways to Motivate Your Teams to Pursue Your Goals	Dr Mark Lee	QSD	1.5	<i>></i>	1.5
14 Jan 2015	2015003	HKFRS 13 and the Common Property Valuation Methodologies	Wilson Cheng	GPD	1.5	>	1.5

				1			
Divisional PQSL Hour(s)	m	0	7	1.5	1.5	1.5	1.5
Recoginised Divisional PQSL event (√)	>		>	>	<i>></i>	>	<i>></i>
CPD HOUR(S)	m	-	2	1.5	1.5	1.5	1.5
ORGANISER	BSD	BSD	BSD	ΟSD	GPD	QSD	QSD
SPEAKERS	Idi Chan, Ng Chi Wo	Samson Wong San, David W.W. Chan, Daniel C.W. Ho	Samson Wong San, David W.W. Chan, Daniel C.W. Ho	Brenda Mok, Johnson So	CP Cheng	Dr Peter S.P. Wong	Poleon Chan
EVENT	Heritage Conservation (2 nd Series): Technical Information on Building Elements - Idi Chan, Ng Chi Wo Site Visit to Ping Shan Heritage Trial + Revitalisation of Ping Shan Police Station	2015010A Launch of establishment of List of Experts (Water Leakage) and publication Samson Wong San, David W.W. of Professional Guide for the Detection and Diagnosis of Water Seepage in Chan, Daniel C.W. Ho Residential Buildings ("The Professional Guide") ◀★★	Seminar on Investigation, Diagnosis, Testing & Reporting of Water Seepage in Samson Wong San, David W.W. Residential Buildings	Non-linear Relationship between Quality and Price in PRC Projects	Investor Relations - The Role, Function and Opportunity 🐠	Resolving Payment Disputes - Differences between Hong Kong and Australia Dr Peter S.P. Wong	Cost Reimbursement Contract – Sharing of Practical Experience in Handling Poleon Chan Contracts of This Type
CODE	2014114C	2015010A	2015010B	2015002	2015005	2015006	2015008
DATE	17 Jan 2015	17 Jan 2015	17 Jan 2015	20 Jan 2015	27 Jan 2015	04 Feb 2015	10 Feb 2015

Please use the STANDARD RESERVATION FORM overleaf for registration. For enquiries, please email cpd@hkis.org.hk or call the Secretariat on 2526 3679. For details of the CPD events, please refer to the HKIS Website at http://www.hkis.org.hk/en/professional_cpd.php



[&]quot;Recognised Divisional PQSL Event" and "Divisional PQSL Hours:": Applicable to the APC candidates (i.e. Probationers, Student Members & Associate Members) of the respective Divisions.

[&]quot;CPD Hours": Applicable to all Corporate Members and Associate Members across the 6 Divisions.

[&]quot;Recognised Divisional PQSL Event" is a PQSL Event that is recognized by the respective Division. Whether the event could be accepted as the PQSL event for other Division's APC scheme or not shall be determined by the APC candidate's respective Division. A CPD event may be recognised as a PQSL event when it is so indicated under the "Recognised Divisional PQSL Event" column. APC candidates may register for the event and obtain the PQSL hours for the APC scheme of the respective Division. £ 8 8 £

The Hong Kong Institute of Surveyors Room 1205, 12/F, Wing On Centre 111 Connaught Road Central Sheung Wan, Hong Kong

STANDARD RESERVATION FORM

Event Date(s) :		Event Code :	_
Event Name :			
Member details			
Surname :		Other names :	
Grade of membership* : F	□ M □ AM □ P □ S □	Full Time Student Non-	-Member \square
Division*: BS GP L	S 🗆 PD 🗆 PFM 🗆 QS 🗆	HKIS no. :	
Postal address (only to be co	ompleted if the address is differe	nt from your membership re	cord details):
Tel no. :	Fax no. :	E-mail :	
Payment method			
☐ I enclose a cheque paya	ble to "Surveyors Services Ltd	l". Cheque no	Amount HK\$
☐ Please charge my HKIS 8	& Shanghai Commercial Bank Lim	nited Co-brand Credit Card (N	Master Card/Visa Card)
☐ Please charge my Ameri	can Express card		
To: Credit Card Service De	epartment		Ref.: []
I would like to pay the r	eservation fee HK\$ to	Surveyors Services Limited b	y charging my Credit Card account as follows:
Cardholder Name :			HKIS No. :
Card Number :			Expiry Date:/
Cardholder's Signature :			Date :
For Bank Use Only	Approved by :		Date:

Notes

- 1 A separate reservation form is required for each event/ application. Photocopies of the form are acceptable.
- 2 Reservations should be returned by post/ by hand to the HKIS office.
- 3 Payment can be made by cheque or by Credit Card (Shanghai Commercial Bank Ltd. / American Express).
- 4 A **separate** cheque or Credit Card payment instruction form is required for each event/ application.
- 5 Payment by PalPay is also acceptable after reservation is confirmed (HKIS members only). Please register in our web site before the closing date for each event.
- 6 Reservation by fax, telephone and cash payment is not acceptable.
- 7 For number of seats or priority of allocation of seats, please refer to the individual event details.
- 8 Reservation cannot be confirmed until one week prior to the event.
- 9 An official receipt/ admission ticket, which must be presented at the event, will be returned by post upon confirmation of reservation.
- 10 Incomplete or wrongly completed reservation forms will not be processed.
- In the event a Typhoon Signal No. 8 or above or Black Rainstorm Warning is hoisted, the event will be postponed and a new arrangement will be announced. Should the aforesaid warnings be lowered 4 hours before the event, the event will proceed as normal.
- 12 If you have not received any reply from our Institute within 7 days of the event, you may call the HKIS office at 2526 3679 to check the progress of your reservation.



General Practice Division

Chairman's Message

I am pleased to take this opportunity to share with you some of the work performed by the General Practice Division in promoting and maintaining GP surveyors' professional standards and standing during the year. The details are as follows:

Internal Affairs

In 2014, with the efforts of the organising committee led by Sr Eugina FOK and Tony WAN, we organised the 2014 Valuation Conference - Valuation Practice in Hong Kong on 28 June 2014 which saw 250 participants in attendance. This was the *first-ever* Valuation Conference organised by the GPD since its establishment in 1984.

The CPD conveners (Sr Jason CW CHAN, Harry CHAN, JIM Chun Yip, Jim LAM and Simon POON) actively arranged over 42 *CPD programmes and seminars* to cover a wide range of topics such as the Hong Kong property market, asset management and sale of properties through transfer of company shares. All events were well-attended.

Similar to last year's arrangement and to help candidates prepare for their APC written examinations, the GPD Education Committee, co-convened by Sr Edward AU and Louie CHAN, successfully conducted 17 sessions (51 hours) of the APC SLP to cover the entire syllabus of Part 1 of the GPD APC written examination. Revision workshops to cover the entire syllabus of Part 1 and Part II of the APC have also been held for all candidates during this year.

To strengthen communications between the GPD Council and members, I convened a round table meeting in the afternoon of 12 September 2014 with a group of representatives from various firms on the GPD Company List to exchange views on the supply and demand of manpower in the GP surveying profession. In addition, through visits and various seminars or conferences that I attended in mainland China, I met various mainland HKIS members or GP surveyors stationed in the mainland and updated them on the recent developments of the GPD in Hong Kong.

We were deeply honoured to have the presence of Ms Bernadette LINN, JP, Director of Lands, as the speaker at a *HKIS Surveyors Luncheon organised by the GPD Council* and held on 21 February 2014 (Friday) at the World Trade Center Club in Causeway Bay. The Director delivered a talk on "Land Administration: Challenges for Professionals and Laymen Alike". The event was well-attended with over 100 participants.

Sr Joseph Ho GPD Council Chairman



To maintain our relationship with the various professional entities in the mainland and to promote our profession, I was invited by the Beijing Real Estate Valuer Association (BREVA) to meet its representatives in Beijing on 29 April 2014 to explore better communication and cooperation between the HKIS GPD and BREVA. We took the view that more activities could be arranged in the future, such as conferences and seminars to enhance members' professional knowledge and practices in the counterpart territories. I also met a delegation of three representatives from the Shenzhen Society of Certified Public Appraisers led by Mr Li Xiheng in the morning of 29 September 2014 in the HKIS office.

NEWS

To further strengthen our relationship with CIREA, I met Ms Li Juan, Director of CIREA's Department of Foreign Affairs, and Ms He Nam, Director of CIREA'S Development and Services Department, at the HKIS's Beijing office on 29 August 2014 to exchange views on how both institutes could best organise joint CPD programmes for dual members of both institutes.

Given the recent development of business valuation and IP valuation practices in the mainland, we have *explored the possibility to work with the China Appraisal Society* (CAS) in promoting business valuation and intellectual properties (IP) valuation in the Greater China region. The President Sr Simon KWOK and I together with the Vice President Sr Edward AU and Co-opted Council Member Sr Elsa NG paid visits to the CAS in May and in October this year. In the meetings, we discussed different scenarios where both HKIS and CAS could work together to promote business valuation and intellectual properties valuation in Greater China. Both parties also exchanged views on the possibility to introduce a reciprocity arrangement between the parties.

Apart from the above visits, we have the mission to promote GP surveying practice to the public. I was invited by the China Real Estate Valuers and Agents Association to attend a technical seminar in Beijing on 30 August 2014 co-organised by BREVA to introduce how GP surveyors used available databases on hand to conduct real property valuations in Hong Kong. I also had a chance to meet the Guest of Honour of the seminar, Mr Hu Cunzhi, the Vice-Minister of the PRC's Ministry of Land and Resources.

HKIS was a co-organiser with the Singapore Institute of Surveyors and Valuers for the 2014 International Real Property Valuation Conference in Beijing, which was also



co-organised along with CIREA and WAVO. I was invited to give a talk on "The Best Practice for Real Property Valuation in Hong Kong" on 24 October 2014. More than 300 participants from different parts of the world joined the conference. At the end of the conference, I took the time to invite the mainland HKIS members attending the seminar to take a group photo on the stage with other HKIS delegates.

Due to the implementation of the fair value hierarchy in financial statements reporting, there are some disclosure matters between GP surveyors and auditors regarding financial reporting valuations that need to be addressed. To help both professions move forward, I initiated and was invited by the Society of Chinese Accountants and Auditors on 14 June 2014 to conduct a technical seminar with its members. The theme of the seminar was "The Relationship between Valuers and Auditors in preparing/assessing Valuations for Financial Statement Purposes". Similar technical seminars are being arranged for various accounting practitioners, such as on 27 November and 9 December 2014 with two key accounting firms, respectively.

Sr Edward AU and I were invited by the Intellectual Property Department of the HKSAR to join a round table meeting to explore the possibility of GP surveyors in providing IP (intellectual property) valuation in Hong Kong since 2012, as we are definitely capable of providing such a service in the Greater China region. I am promoting this GP surveying capability to the public.

To promote our expertise in asset management, a HKIS delegation (a joint division collaboration between the PFMD, GPD, and PDD) paid a visit to the Non-bank Financial Institutions Supervision Division of the China Banking Regulatory Commission's Shanghai Office, to discuss further collaboration between the HKIS and the Commission to promote asset management and explore the possibility of developing the asset management profession in Shanghai. The GPD is now working closely with the PFMD and Mainland Affairs Committee in arranging an asset management seminar in Shanghai to enlarge GP surveyors' scope of work.

Early this year, as initiated and organised by Sr Alex LAM and KK CHIU, a 16-member delegation consisting of council members and members from the various divisions led by the President Sr Simon KWOK paid a technical visit to Tianjin for the period 28-30 April 2014. With this technical visit to Tianjin, HKIS delegations have now visited all of the four municipalities in China. We were also tasked by the General Council of the HKIS as the key division for promoting the 2014 Cross-Strait Land Conference, with GPD Immediate Past Chairman, Sr Francis NG and Co-opted Council Member, Sr Dr Lawrence POON attending the conference to promote the GP profession.

One of our missions is to maintain good relationships with other overseas bodies. The Appraisal Institute (AI) delegation visited the HKIS on 29 May 2014. The delegation was welcomed by the HKIS President, Sr Simon KWOK, Sr KK CHIU and myself.

The World Association of Valuation Organisations (WAVO) held its Board Meeting and Annual General Meeting (the WAVO Meetings) in Hong Kong on 9 May 2014. As an association member of WAVO, the HKIS helped coorganise this year's annual gathering in its head office at Wing On Centre, which was attended by WAVO board members from different countries. The WAVO delegates were received by the HKIS President, Sr Simon KWOK, GPD Immediate Past Chairman, Sr Francis NG and Vice President, Sr Edward AU. The WAVO also held its 2014 Board Meeting in Beijing on 22 October 2014. Sr Edward AU represented the HKIS in joining the WAVO Board Meeting.

As initiated by Sr KK CHIU and CK LAU, we co-organised with the RICS Asia Valuation Professional Group Board the first-ever joint valuation conference on 14 November 2014. As one of the GPD's events to commemorate the HKIS 30th anniversary, the conference was well-attended with over 220 participants. Through this conference, we strived to raise industry standards of the GP profession, to enrich the knowledge of valuation practitioners, and to offer a comprehensive view of the Asia Pacific region.

Local Affairs

There were two real estate issues that affected the supply of land and housing in Hong Kong that drew our attention this year.

The GPD was tasked by the General Council to lead the Working Group on the *Pilot Scheme for Arbitration on Land Premium (Pilot Scheme)* and to submit a proposal to advise the government on the possible framework of the Pilot Scheme. The GPD also prepared a list of professional surveyors in valuation (the "List") who are qualified to act as the Arbitrator under this Pilot Scheme. The List was published on the HKIS GPD webpage for public reference on 15 November 2014. Qualified GPD members may contact the HKIS Administrative Office for application details if they wish to apply to be included on the List.

A Joint Working Group with 9 members from the HKIA and 8 members from the HKIS (including Vincent HO, Senior Vice President and Edward AU, Charles CHAN, Tony WAN and CK LAU who were on the GPD Council) was formed to deal with two recent LAO Practice Notes on Design, Disposition and Height Clause under Lease Conditions (DDH) and Accountable and Non-accountable Gross Floor Area (GFA) under Lease.



Professional Standards

Being a valuation organisation of the IVSC, the GPD Council agreed to enter a multi-party MoU early this year with other valuation organisations in the IVSC to support a public commitment to a single set of global standards. The HKIS General Council endored the proposal and relevant arrangements are in progress.

Following the RICS's acceptance of the use of Hong Kong Laws to resolve disputes in the copyright agreement between the HKIS and RICS on the Guidance Notes for Surveyors Serving as Experts in Commercial Rent Review Determinations (the "GN"), action is now needed for the HKIS's execution of the copyright agreement in due course. Once accomplished, the GN will be released to members of both institutes for their reference.

A registration requirement from an overseas institute has caused concern for our GPD members and firms. In response, a position letter was published in the Surveyors Times and sent to each of the GPD members by email to clarify the HKIS position on the issue. Subsequent work to deal with the concerns are in progress.

A Vote of Thanks

I wish to take this opportunity to thank GPD Council Members (and co-opted members) who made relentless efforts and gave support to the Council during various functions and activities over the past year.

The existing office of the GPD Council consists of the following members:

Name	Post	Name	Post
Sr HO Chin- choi, Joseph	Chairman	Sr Lam Miu-sheung, Kelly	Council Member
Sr FOK Eugina	Vice Chairman (Internal Affairs)	Sr LAM Yam-on, Jim	Council Member
Sr CHIU Kam- kuen	Vice Chairman (External Affairs)	Sr LEE Shuk-fun, Veronica	Council Member
Sr LAU Chun- kong	Vice Chairman (Professional Standards)	Sr LI Ting, Tim	Council Member
Sr CHAN Kwok-	Vice Chairman	Sr NGAl Chi-kong,	Council Member
kin Slayman	(Local Affairs)	Norman	
Sr TSE Wai-	Honorary	Sr WAN Wai-ming,	Council Member
hung, Cliff	Treasurer	Tony	
Sr CHAN Chak-	Honorary	Sr WONG Ching-	Council Member
wa, Jason	Secretary	hang, Jeffrey	
Sr NG Hang-	Immediate Past	Sr CHEUNG Kason	YSG
kwong, Francis	Chairman		Representative
Sr AU Sing-hei,	Council	Sr YEUNG Alfred	YSG
Edward	Member		Representative

Sr CHAN Chak- sum, Jason	Council Member	Sr CHAN Hon- kwong, Louie	Co-opt Member
Sr CHAN Chi- ping, Ronald	Council Member	Sr NG Elsa	Co-opt Member
Sr CHAN Chi- wah, Harry	Council Member	Sr KO Koby	Co-opt Member
Sr CHAN Chiu- kwok, Charles	Council Member	Sr POON Kai-man, Simon	Co-opt Member
Sr JIM Chun-yip	Council Member	Sr POON Wing- cheung, Lawrence	Co-opt Member

My thanks also extend to all panel and committee members. To cope with the heavy divisional work, we adopted the working panel structure used by the last Council. The following panels and their respective Conveners have been endorsed:

Name of Working Panel	Convenor(s)
Valuation Standards	Sr CK LAU
CPD	Sr CHAN Chak-wa/ Sr Harry CHAN/ Sr JIM Chun-yip / Sr Jim LAM/ Sr Simon POON
Education	Sr Edward AU/ Sr Louie CHAN

Name of Committee/Working Group GPD representative

Annual Conference Organising Committee	Sr Eugina FOK/ Sr Cliff TSE
Annual Dinner Organising Committee	Sr Kason CHEUNG/ Sr Alfred YEUNG Sr Koby KO
HKIS 30 th Anniversary Organising Committee	Sr Eugina FOK/ Sr Veronica LEE
Community and Charity Services Committee	Sr Tony WAN
IT Committee	Sr Cliff TSE
Finance Committee	Sr Cliff TSE
Members Welfare Committee	Sr Kason CHEUNG
Project Management Committee	Sr Joseph HO
Strategic Planning Committee	Sr Francis NG/ Sr Jason CHAN Chaksum
Research Committee	Sr Jim LAM/ Sr Simon POON
HKIS/ RICS Liaison Committee	Sr Joseph HO
Administration Committee	Sr Eugina FOK
Standing Committee on Code of Measuring Practice (PS)	Sr Charles CHAN/ Sr Ronald CHAN
HKIS's Liaison Group with SRPA	Sr Edward AU/ Sr CK LAU
Mainland Affairs (on merging with CEPA)	Sr KK CHIU/ Sr Charles CHAN Sr Elsa NG
Building Information Modelling (BIM)	Sr Karson CHEUNG
Dispute Resolution	Sr Louie CHAN
Public and Social Affairs	Sr Jeffrey WONG/ Sr Norman NGAI
Editorial Board	Sr Simon POON



In addition to the above, we have nominated the following members to act as GPD Representatives on the various HKIS Boards:

Name of Board	GPD representative
Board of Education	Sr Lawrence POON/Sr Louie CHAN/ Sr Harry Chan (alternative)
Board of Membership	Sr Eugina FOK/Sr Augustine WONG
Board of Professional Development	Sr Kelly LAM/Sr Charles CHAN
Surveyors Registration Board	Sr Lawrence POON/Sr Tony WAN/ Sr CK LAU

Looking Ahead

The Council will continue to build up communications between the Council and members as well as to maintain our relationship with overseas valuation organizations. The Council will take a proactive role to strengthen the HKIS's position in the IVSC and WAVO. With the support of China's Ministry of Finance and the Ministry of Land and Resources, we are currently working on possible reciprocity discussion with the CAS and CREVA in China.

The Council will continue providing its input on various local matters and will from time to time recruit relevant specialists and assign the best members to handle the appropriate issues. The arrangement of a certified Structural Learning Programme will also be continued. Last but not least, the Council is working on further developing the recognition of our members' professionalism in the area of intellectual property valuation, project management and asset management.

The GPD AGM 2014

The GPD AGM 2014 was successfully held on 19 November 2014 in the SLC, HKIS at Wing On Centre. There were a total of 18 members in attendance.



Delegation Visit to Beijing under CEPA

GPD Council Member Sr Charles Chan and Co-opted Council Member Sr Elsa Ng joined the HKIS delegation to visit Beijing under CEPA during the period 2 to 5 November 2014. The delegation visited MOHURD and several professional institutes under MOHURD, including CIREA, the Ministry of Commerce, the Ministry of Land and Resources, CREVA, the Ministry of Finance and CAS. GPD representatives summarised the past close communications with various professional institutes and discussed matters of common interest with various ministries and professional institutes.





HKIS RICS Joint Valuation Conference 2014

The GPD co-organised with the RICS Asia Valuation Professional Group Board the first-ever joint valuation conference on Friday 14 November 2014, titled "Value in a Changing World – Policy Compliance and Client Mandates" in the Grand Ballroom of the Harbour Grand Hong Kong. As one of the GPD's events to commemorate the HKIS 30th anniversary, the Conference was well-attended with over 200 participants.

The main objective of the Conference was to raise industry standards of the GP profession, to enrich the knowledge of valuation practitioners, and to offer a comprehensive view of the Asia Pacific region, such that participants could benefit from the unique presentations given by the distinguished speakers.

We were delighted to have Dr Zhang Guo Chun, Secretary General of the Chin Appraisal Society to give a lunch keynote speech on the updates and recent developments of the liberalisation and restructuring measures in asset valuation practice in China.

The speakers at the Conference were invited from the private, public, government, accounting, and education sectors. Their topics covered convergence of international

NEWS

standards, IFRS13 – fair value valuation, intellectual property valuation and its opportunities in the region, the recent development and opportunities for valuation practice in the region, the impact of macro policy standards on valuation such as mass appraisal on property tax valuation in the region, and liberalisation of the REIT code.

With the overwhelming participation and support of the guests, speakers, moderators, sponsors and participants, HKIS RICS Joint Valuation Conference 2014 was truly a successful event. We hope all attendees found it an enjoyable and fruitful experience.









































































4-5 December 2014

Hong Kong Convention and Exhibition Centre

Intellectual Property: Powering Business Expansion Join BIP Asia for a new perspective on Asian and global IP trade

STAR Speakers from IP Industry:



Mr. Brian Hinman

Chief Intellectual
Property Officer
Philips



Mr. Kwang Jun Kim
Senior Vice President and
Chief Intellectual
Property Officer, IP Team
Samsung Display



Mr. Toshimoto Mitomo

Executive Vice President,
Intellectual Property
Department



Dr. Joo Sup Kim, Ph. D
Vice President,
Intellectual Property Center
LG Electronics



Ms. T. Maria Lam
Chief of Staff
to the General Counsel
Intel



Mr. Christian Frey
Head of Innovation &
Patent Coordination
Siemens



- Learn from 80+ speakers about the latest trends in IP industry
- Network with over 2,000 IP professionals from around the world
- · Meet with key IP-related companies at the expanded exhibition zone
- Enjoy complimentary business matching service

Registration Fee: US\$200/HK\$1,600

(Two-Day Pass, inclusive of Networking Luncheon on 4 Dec)

Forum Highlights:

- IP Business Potential Behind Innovations
- Global Patent Strategies for Emerging Technologies
- Concurrent Breakout Sessions
- · Business Matching Sessions

For more details, please contact:

Hong Kong Trade Development Council Tel: (852) 1830 668 | Fax: (852) 2824 0249 | E-Mail: bipasia@hktdc.org

Organisers:



香港特別行政區政府 The Government of the Hong Kong Special Administrative Region





An Event of:



Platinum Sponsor:



Concurrent Events:

World SME Expo 國際中小企博覽 Inno Design Tech Expo 設計及創新科技博覽







Land Surveying Division

Chairman's Message

Sr Lesly Lam LSD Council Chairman



NEWS

2014 HKIS Annual Dinner

The 2014 HKIS Annual Dinner was held in the Grand Ballroom of the Grand Hyatt Hong Kong, No.1 Harbour Road, Wanchai on Friday 28 November 2014. All friends and colleagues in the industry enjoyed a memorable night. I would like to share with you several photos of the event capturing some treasured moments.





HKIS Annual Dinner

Annual HKIS CEPA visit to Beijing - 國家測繪地理信息局

Due to the APEC Summit 2014 held in Beijing, the visit to the 國家測繪地理信息局 on 3 November 2014 was cancelled. The meeting will be rescheduled for another convenient date.

2014 LSD AGM

The LSD AGM was held on 27 Nov 2014 (Wed) in the Surveyors Learning Centre, Room 1207, 12/F, Wing On Centre. The 2014-2015 LSD Council, with Sr Lesly LAM as the Division Chairman, being re-elected for another term. The new Council will continue to serve the best interests of the Division, as well as continue its work to promote the land surveying profession.





LSD AGM

Chairman's Report in the 2014 LSD AGM

This is my first chairmanship of the Land Surveying Division (LSD). I would like to take this opportunity to express my sincerest appreciation to the past Chairmen and the Council for leading the Land Surveying Division Council in serving the Institute. Over the years the LSD has grown significantly and advanced its scope of services to the community. During the past few years, we contributed much advice to the Chief Executive and Financial Secretary concerning the Policy Address on: (a) determining land boundaries; (b) spatial data infrastructure; and (c) establishing a cadastre system for encouraging the public to participate in the management of Hong Kong's land resources. In addition LSD has arranged various seminars, conferences, and networking activities with our Mainland counterparts. The liaison with Mainland



survey and mapping professionals in relation to the issues on mutual recognition of professional qualifications is currently in the pipeline.

Taking up the Chairman position is a delightful challenge. Working in harmony with young and experienced LSs, each council member is continuing to work hard to further promote our professional services to the public and society and strengthen our networks with both Mainland and international bodies.

In this council year, two issues being focused on are: (1) education and membership issues for younger members and (2) the exploration of providing more scope of services. We are obliged to provide high quality Continuous Professional Development (CPD) and Pre-Qualification Structural Learning (PQSL) sessions for all surveyors and probationers to update their knowledge and to share it with their counterparts, as well as enhance the quality of the LS membership base.

For the Land Boundary Survey, the council reviewed in detail the scope of work of the Boundary Survey Advisory Committee (BSAC). This year, BSAC is looking into a broader spectrum of issues in relation to land boundary surveys. The new edition of the Guidance Notes for Land Boundary Survey has been published. Further to the de-linking of the proposal to include a clause on the determination of land boundaries in the Land Survey Ordinance in 2010, the momentum for proceeding with the exercise cannot be sustained without improvements in the Land Title Ordinance. We believe that the new provision will effectively establish a statutory mechanism to clear doubts, as well as possible conflicts and disputes that may arise from undetermined land boundaries. As such, we have issued a letter urging the government to actively take up the exercise and initiate public consultations on the Land Survey (Amendment) Bill. There is a need to establish a cadastre system, which is a legal record of land rights that supplements the current land registration system. A set of transparent, accurate, and accessible land boundaries and related information can provide the public with a clearer picture in case doubts arise. The proposed provision in the Land Survey Ordinance would be a key element for the development of a cadastre system in Hong Kong. We professional land surveyors would offer assistance via different established links with the administration and stakeholders.

For the engineering and construction industry, a task force has been set up in the council to look at current topics of concern, e.g. a shortage of manpower and professional land surveyor positions in various construction projects. We contributed valuable views to the Construction Industry Council (CIC) on their recent manpower study. In recent years, we have been advising the government to hire "the right professionals to do the right jobs" in its infrastructure

projects. Due to our hard work, more Land Surveyor posts have been created, especially for the following projects: the Central/Wanchai Bypass, Chek Lap Kok Link, Liantang/ Heung Yuen Wai Boundary Control Point, and HK-Zhuhai-Macao Bridge HKBCF. Professional land surveyors are present at each site to contribute their land surveying expertise. Let's keep it up.

In response to increasing demand for more land surveyors in various public works and infrastructure projects, we have supported the Department of Land Surveying and Geo-Informatics, Hong Kong Polytechnic University, in increasing its fulltime student quota in the coming three year period. To meet the shortage of surveying personnel, including both professionals and technicians, in government departments and consultant and contractor companies in mega infrastructure projects, both degree and sub-degree student quotas must be increased.

With regard to the possibility of the mutual recognition of membership between the LSD and RICS GPG, a new form of mutual recognition of membership at the divisional level between the LSD and RICS GPG has been proposed. In this connection, a working group comprising representatives from the two bodies has been formed. The HKIS Team is now studying the relevant information, such as the previous and current agreements, and the MoU with both the RICS and ICES.

The biennial LSD Guangdong-HK-Macau networking visit to Chaozhou was successfully held at the end of October 2014. It provided a very good opportunity to liaise with one of our mainland counterparts - the Guangdong Provincial Association of Surveying and Mapping (廣東省測繪學會) and friends from Macau. I gave a speech on the latest development of surveying and mapping techniques in Hong Kong.

In the coming council year, we will focus on making significant progress on various outstanding tasks, e.g. the mutual recognition of membership between the LSD and RICS GPG. Moreover, casual gatherings for young surveyors are being considered. I look forward to meeting the new LSD Council to further promote our professional services to the public and society.

LSD Contact Points

If you have any views on the work of the Council, please feel free to send them to the Hon Secretary at lsd@hkis.org.hk or to me at lesly.lam@gmail.com. We shall keep you in close contact with the Council and would be pleased to receive your views and your support for a better LSD.

Planning & Development Division

Chairman's Message

Sr Dr Tony Leung PDD Council Chairman



NEWS

Visit to the China National Association of Engineering Consultants on 31 October 2014 in in Beijing

I went to Beijing on 31 October 2014 to meet the President and Council members of the China National Association of Engineering Consultants to follow up on our first meeting on 30 November 2012. In the meeting, we agreed that the Association and our Division would hold a joint Forum in Beijing in the third quarter of 2015 and at the same time sign a Co-operation Agreement in order to strengthen our co-operation and exchange views between the Association and our Division.

Mainland Affairs Committee CEPA delegation Visit to Beijing from 2 to 5 November 2014

I was part of the delegation to Beijing. On the morning of 3 November, we visited the Ministry of Housing and Urban-Rural Development, the China Engineering Cost Association, the China Association of Engineering Consultants, the China Institute of Real Estate Appraisers and Agents and the China Property Management Institute. In the afternoon, we visited the Ministry of Commerce. During the meeting with Ministry of Commerce, I reported that our Division had successfully collaborated with Shanghai Tongji University to start a Bachelor Degree Course in Planning and Development in March 2014 and also successfully liaised with the China National Association of Engineering Consultants to hold a joint forum in Beijing in the third quarter of 2015 in order to further strengthen our co-operation.

On the morning of 4 November, we visited the Ministry of Finance and the Ministry of Land and Resources and in the afternoon the Hong Kong Institute of Surveyors Beijing Office. In the evening, the delegation attended a members' dinner organised by the HKIS Beijing Office.

The main objectives of the visit were to foster professional knowledge exchange and explore further co-operation opportunities so as to enhance the development of the surveying profession between Hong Kong and Mainland China.



Meeting with the Ministry of Housing and Urban-Rural Development 與國家住房和城鄉建設部會談



Photo with senior officials from the Ministry of Commerce 與國家商務部領導合照



Group Photo – the Ministry of Housing and Urban-Rural Development, the China Engineering Cost Association, the China Association of Engineering Consultants, the China Institute of Real Estate Appraisers and Agents and the China Property Management Institute 與國家住房和城鄉建設部、中國建設工程造價管理協會、中國建設監理協會、中國房地產估價師與房地產經紀人學會及中國物業管理協會大合照



Photo in front of the Ministry of Commerce 國家商務部門前合照



Photo at the HKIS Beijing Office 攝於香港測量師學會北京辦事處



Meeting at the Ministry of Land and Resources 與國家國土資源部會談

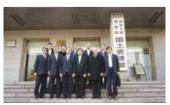


Photo in front of the Ministry of Land and Resources 國家國土資源部門前合照



Officials from the Ministry of Land and Resources delivering a speech 國家國土資源部領導發言





Photo with officials from the Ministry of Finance 與國家財政部領導合照



Photo in front of the Ministry of Finance 國家財政部門前合照



At the HKIS Members' Dinner 香港測量師學會會員晚宴



At the HKIS Members' Dinner 香港測量師學會會員晚宴

Photo with Mr Paul Chan, MH, JP, Secretary for Development 與發展局局長陳茂波先生合照



Group Photo - HKIS Council Members 香港測量師學會理事會成員大合照

Mainland and Hong Kong Construction Industry Forum in Nanning, Guangxi from 9 to 11 November, 2014

I joined the HKIS delegation to attend this Forum. The Forum was organised by the Ministry of Housing and Urban-Rural Development, the People's Government of the Guangxi Zhuang Autonomous Region and the HKSAR Development Bureau. The main theme of the Forum was to focus on new technology, advanced management and to explore the opportunities to secure construction-related works outside China.

Planning & Development Division Annual Dinner on 13 November, 2014

We held our Annual Dinner from 6:30 to 10:00 pm on 13 November at the World Trade Centre Club on 38/F, World Trade Centre, Causeway Bay, Hong Kong. The dinner was very successful with over 70 guests and members. Our guests, both from Hong Kong and Mainland China,included Mr K K Ling JP, Director of Planning, Mr Edwin Chan, Assistant Director of Lands Department, Mr Yu Kwok Hung, Assistant Director, Buildings Department, Dr Zhang Guo Chun, Secretary-General, Mr Yang Feng, Mr Shi Lian Hui from the China Appraisal Society and most of our HKIS General Council members including our President, Sr Simon Kwok, our Vice- President, Sr Edward Au and our Immediate Past President, Sr Stephen Lai, etc.





Sr Dr Tony Leung delivering a speech 梁家棟博士測量師演講



Photo with guests and PDD Council Members 來賓及規劃及發展組理事會成員



Sr Dr Tony Leung greeting guests from Mainland China 梁家棟博士測量師接待國內來賓



Photo with guests and HKIS members 來賓及香港測量師學會會員



Photo with RICS members and HKIS members 英國皇家特許測量師學會會員及香港測量師學會會員



Sr Simon Kwok, HKIS President, Dr Zhang Guo Chun, CAS Secretary-General and Sr Dr Tony Leung, PDD Chairman 香港測量師學會會長郭志和測量師、中國資產評估協會秘書長張國春博士及規劃及 發展組主席梁家棟博士測量師



PDD Council Members and HKIS GC Members 規劃及發展組理事會成員及香港測量師學會理事會會員



PDD Council Members 規劃及發展組理事會成員



CPD-Railway and Property Model-MTR Experience in Hong Kong and Mainland from 7:00 to 8:30pm on 1 December 2014 in the Surveyor Learning Centre

We shall hold the CPD on 1 December 2014. The speaker is Sr Victor H F Chan, General Manager, China Property of the MTR Corporation Ltd. We welcome all HKIS members to attend.

Gentle Reminder: PDD AGM at 7:00pm on 25 November 2014 at HKIS Surveyors Learning Centre

We shall hold our AGM at 7:00pm on 25 November 2014 at the HKIS Surveyors Learning Centre. We welcome all PDD members to attend.

拜訪中國工程諮詢協會,2014年10月31日北京

本人於 2014 年 10 月 31 日到北京,與中國工程諮詢協會會長及其理事會成員會面,以跟進我們於 2012 年 11 月30日首次會談事宜。此次會面,我們議決兩會於 2015 年第3季在北京合辦論壇。與此同時,兩會將簽署合作協議,以加強兩會之間的合作及交流意見。

內地事務委員會CEPA赴北京代表團,2014年11月2日至5日

本人參加了此次的赴北京代表團。於 11 月 3 日早上,我們拜訪了國家住房和城鄉建設部、中國建設工程造價管理協會、中國建設監理協會、中國房地產估價師與房地產經紀人學會及中國物業管理協會;同日下午,拜訪了國家商務部。跟國家商務部會談期間,本人匯報了規劃及發展組在 2014 年 3 月成功跟上海同濟大學合辦了規劃及發展本科課程,亦成功取得中國工程諮詢協會同意在 2015 年第 3 季在北京合辦論壇,以加強兩會之間的合作。

在 11 月 4 日早上,代表團拜訪了國家財政部及國家國 土資源部,同日下午,到香港測量師學會北京辦事處參 觀。並於晚上出席了香港測量師學會北京辦事處舉辦的 會員晚宴。 今次赴北京的主要目的是培育及交流專業知識,發掘更 多的合作機會,促進中港兩地測量業之間的發展。

內地與香港建築業論壇,2014年11月9日至11月11日, 廣西南寧

本人聯同香港測量師學會代表團參加了此次的論壇。論 壇由中國住房和城鄉建設部、廣西壯族自治區人民政 府及香港特別行政區發展局合辦。論壇的主題是創新科 技,綜合管理及開發更多機會,以取得中國境外建築相 關的工程。

2014年11月13日規劃及發展組周年晚宴

規劃及發展組於 2014 年 11 月 13 日晚上 6 時 30 分至 10 時,在銅鑼灣世貿中心會舉行了周年晚宴。晚宴非常成功,超過70位嘉賓及會員出席。賓客分別來自香港及內地,他們是規劃署署長凌嘉勤先生 JP、地政總署助理署長陳永堅先生、屋宇署署任助理署長余國雄先生、中國資產評估協會秘書長張國春博士、行政部幹事楊峰先生、人力資源部幹事師連慧先生,與及香港測師學會理事會成員,包括會長郭志和測量師、副會長區成禧測量師及上屆會長賴旭輝測量師,等等。

持續專業發展課程 - 鐵路及物業模式 - 在香港及內地的鐵路經驗,2014年12月1日晚上7時至8時30分,測量師研習中心

我們將於 2014 年 12 月 1 日舉辦上述持續專業發展課程。講者是港鐵中國物業部總經理陳顯滬測量師。歡迎所有會員參加。

提示:規劃及發展組周年會議,2014年11月25日,香港 測量師學會測量師研習中心

我們將於 2014 年 11 月 25 日晚上7時正在港測量師學會 測量師研習中心舉行周年會議。歡迎所有規劃及發展組 會員出席。 ■■

Property & Facility Management Division

Chairman's Message

Sr Dr Edmond Cheng PFMD Council Chairman



NEWS

The Annual General Meeting of the Property and Facility Management Division was held on Tuesday 18 November 2014 at the Surveyors Learning Centre and a total of 20 members attended in person, along with 5 proxies. The Chairman's Report is as follows:

In the year since the last Annual General Meeting was held on 19 November 2013, the new Council has been involved in several major activities as follows:

1. Regulation of the Property Management Industry

The Home Affairs Department (HAD) submitted a paper to the Legislative Council Panel on Home Affairs (the Panel) on 6 December 2013. There will be a proposed Property Management Services Bill (the Bill) for the mandatory licensing of property management companies (PMCs) providing property management service.

However, PMCs providing only stand-alone services (e.g. cleaning and security services) will be excluded. Owners' Corporations, other owners' organisations and individual owners managing their own properties by themselves will also be excluded. A single-tier licensing system will be introduced for PMCs, which will be required to comply with certain criteria and codes of conduct.

A two-tier licensing regime will also be introduced for property management practitioners (PMPs). It was proposed that for a first tier license, various licensing criteria in terms of academic achievement, professional qualifications, period of relevant work experience, and passing a fitness and propriety test would have to be fulfilled. The qualification requirements for a second tier PMP would be lower. For example, the completion of specific diploma/sub-degree courses on property management will suffice for a lower tier licence.

In order to gauge members' views on the Bill before the Second Reading Debate, Committee Stage, and the Third Reading, the major stakeholders of the industry, including CIHAPB, HKAPMC, HKIFM, HKIS PFMD, HMRB and RICS jointly organised a forum on 7 June 2014 to gather members' feedback on the Bill.

2. Implementation of Municipal Solid Waste Charging Scheme

The Council for Sustainable Development (CSD) launched public engagement exercise for the issue of "Waste Reduction by Waste Charging – How to Implement?" on 25 September 2013. This exercise aims to encourage stakeholders and the public to participate in the development of a feasible mechanism to implement fee charging for municipal solid waste (MSW), and to consider the difficulties involved and the related recycling facilities, with a view to reducing community waste at source and promoting the sustainable development of Hong Kong. The public engagement exercise will last for four months and end on 24 January 2014. In view of this, The Hong Kong Institute of Surveyors has submitted its comments to CSD on the "Proposed Municipal Solid Waste Charging Scheme".

3. AP Easy Building Maintenance Advisory Service Scheme

Due to the ageing of buildings, more and more buildings are required to carry out building maintenance works. However, many owners of private buildings, owing to lack of expert knowledge and experience, have encountered difficulties in appointing Authorized Persons (APs) to assist them in carrying out such works. Many disputes between the owners' corporations (OCs) and owners have arisen over such building maintenance works. Some of these disputes were related to suspected irregularities.

Upon the invitation of the Home Affairs Department (HAD), HKIS Building Surveying Division and Property & Facility Management Division, together with the Hong Kong Institution of Engineers and the Hong Kong Institute of Architects, will take part in the "AP Easy" Building Maintenance Advisory Service Scheme (the Scheme). It is a one-year pilot scheme to start in April 2014 in which members of the professional institutes will provide pro bono professional and tailor-made advisory and support service to OCs to assist them in appointing APs to carry out building maintenance works.

A ACTIVITIES 組別簡訊 IVISIONAL NEWS & ACTIVITIES



The Scheme is intended to guide the OCs on how to appoint a competent and appropriate project consultant and provide basic knowledge for OCs in monitoring the performance of the consultant. Members are not supposed to get involved in the actual assessment of the building conditions and details of the repair works, not even the specific cost aspect which should be more properly dealt with by the respective consultant appointed. Members are also not supposed to be involved in the works supervision stage of the repair works of the buildings.

A Press Briefing session was hosted by the Home Affairs Department on this "AP Easy" Building Maintenance Advisory Service Scheme on 20 February 2014. The HKIS is a key supporter of this Scheme and we have committed to deploying 30 – 40 volunteer members (from BSD and PFMD) to act as professional advisors to a target group of 50 OCs. According to HAD's information, there were 70 OCs that have received professional advice from the three professional institutes as of 30 September 2014.

4. HKIS 30th Anniversary Programme – Surveyors Luncheon Talk

On 18 July 2014, the PFMD organised a Surveyors Luncheon for 80 members at the World Trade Centre Club on 38/F, World Trade Centre, Causeway Bay. It was one of events on the HKIS's 30th Anniversary programme. The Honorary Guest Speaker was Sr Victor So Hing-woh, JP, Chairman of the Urban Renewal Authority (URA) who delivered a speech on the topic "Challenges and Opportunities in Tackling Hong Kong's Problem of Urban Decay".

5. The 2014 Quality Property and Facility Management Award (QPFMA)

This year, HKIS jointly held the Quality Property and Facility Management Awards 2014 (QPFMA 2014) along with The Hong Kong Association of Property Management Companies (HKAPMC). Starting in 2010, QPFMA is a biennial award that honours outstanding projects within the property and facility management industry.

This year, the QPFMA 2014 was organized with the theme "Moving Forward to the New Era of Property and Facility Management – Sustainability and Liveability". Beginning with a call for nominations, this year's awards went through a series of activities to determine the winners, including

several site visits and a CPD Conference where finalists delivered engaging presentations to an elite panel of jurors. The winners were revealed at the QPFMA 2014 Award Presentation Banquet, held on 12 September 2014, at the Crystal Ballroom of the Holiday Inn Golden Mile Hong Kong in Tsim Sha Tsui.

The banquet turned out to be a delightful and lively occasion where the industry came together under one roof to celebrate progress of the industry. The Guest of Honour for the event was Mr WONG Kam Sing, JP, Secretary for the Environment, HKSAR Government, who shared his vision for Hong Kong's future with the guests of the evening. Many easily recognised and distinguished persons were among the more than 260 guests at the banquet.

6. Publications & Researches

The Division's new leaflet and brochure were published in mid 2014 while the Green Property Management Practice will be published in early 2015.

We have also appointed the Hong Kong Polytechnic University in 2014 to conduct a research project on "Contributions of Property and Facility Management Industry in terms of Gross Domestic Product (GDP) to Hong Kong" and the University of Hong Kong in 2014 to conduct another research project on "The effective use of web-based management tools for the property management companies in Hong Kong".

7. CPD Events and Seminars

A summary showing the CPD events and seminars conducted by the Division in 2013/2014 is shown below:

-	13 March	Mandatory Building and Window Inspection
		Schemes
-	14 April	Commercial Properties Securitization: The
		Essence of Property Asset Management
-	23 May	A critical view on Hong Kong Property
		Market Trend Year Ahead Yi Jing (易經)
-	28 May	Sustainable Building Index (SBI) Verifier
		Training Course
-	18 July	Surveyors Lunch (by PFMD)
-	22 August	Structural Considerations for A & A and
		Conversion Works
-	6 October	ISO 50001 Energy Management System

組別簡訊 IVISIONAL NEWS & ACTIVITIES



8. Overseas Visits and Conferences

A summary showing the overseas visits and conferences attended by representatives of the Division during 2013/2014 is shown below:

- Inaugural Conference organised by SISV and APFM on Management Corporation and Strata Management on 10 April 2014 at the York Hotel Singapore.
- Technical visit to Tianjin held from 28 to 30 April 2014.
- A meeting in Shanghai on 11 June 2014 to meet representatives of the China Banking Regulator Commission Shanghai Office on cooperation with the asset management profession on the Mainland. The GPD and PFMD would jointly arrange seminars on related topics and assist in the setting up of the profession in Shanghai.
- A meeting with delegates of MOHURD at HKIS Office on 26 September 2014.
- A courtesy visit to Beijing from 2 to 5 November 2014 together with the Mainland Affairs Committee.
- The 2014 Mainland and Hong Kong Construction Industry Forum on "Collaborative Development with a Global Perspective - Integrated Project Management with Innovative Technology" in Nanning during 9 to 11 November 2014.

9. Membership Growth

Membership growth is always on our division's mind. As of 31 October 2014, we have a total membership of 800. In addition, we welcomed 11 new members and 3 probationers in 2014. We shall continue to publicise ourselves to undergraduates and expect more young graduates to join our division in the coming years.

10. Way Forward

The Council has been making its best endeavors to reflect members' comments and concerns to HAD regarding the legislation of the Property Management Services Bill and the implementation of the Municipal Solid Waste Charging Scheme.

The upcoming year will be a challenging year for us, as we will be arranging a Management Conference cum 10th Year Anniversary Celebration Ceremony in May 2015.

Finally, I wish to express my heartfelt gratitude to all Council Members for their valuable contributions and unfailing support to the growth and development of the Division and also thank you for the support of all fellow members and look forward to the continuous success of the Division in the years ahead.





Quantity Surveying Division

Chairman's Message

Sr Keith Yim QSD Council Chairman



NEWS

2014 Mainland and Hong Kong Construction Industry Forum

I represented the QSD Council in attending the 2014 Mainland and Hong Kong Construction Industry Forum organised by the Ministry of Housing and Urban – Rural Development, the People's Government of the Guangxi Zhuang Autonomous Region (廣西壯族自治區人民政府) and the Development Bureau of the HKSAR Government from 9 – 11 November 2014 in Nanning, Guangxi Zhuang Autonomous Region. The delegation comprising the Hon Secretary of the Institute, Sr Thomas Ho, the Immediate Past President, Sr Stephen Lai and representatives from various divisions was led by our President, Sr Simon Kwok. The theme of the forum was "協同發展 / 放眼世界 / 創新科技 / 綜合管理".

The QSD Council was honoured to have two senior members deliver talks at the Forum. Sr K C Tang talked about "如向享用BIM時代的來臨" while Sr Gilbert Kwok's talk was focused on legal issues. The topic of Sr Kwok was "內地或香港的承包商進入中東、非洲和亞洲區等地的建築市場和當地承包商合作需要注意的事宜". The talks were well received by delegates from the Mainland and Hong Kong.





Visit to the Tertiary Education Institutes

1. The Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE), Tsing Yi

Sr Thomas Ho, together with Sr K L Wong visited the Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE), Tsing Yi Campus on 27 October 2014. There was a big turn out at the session by students studying for a Higher Diploma in Building Studies / Surveying. The students showed keen interest on the routes leading to a professional qualification. Our members explained not only the pathway leading to professional qualification, but also the job opportunities of IVE graduates. The session was well received by students.

I would like to take this opportunity to thank the teaching staff of IVE Tsing Yi Campus, in particular, Sr Dr Ken Hui for organising the visit with the QSD Council. My sincere thanks also go to Sr Thomas Ho and Sr K L Wong for attending the visit

2. The Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE), Morrison Hill

The QSD Council paid a visit to the Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE), Morrison Hill Campus on 30 October 2014. We were very pleased to interact with more than 140 students studying the Higher Diploma in Surveying during the session which lasted for one and half hours. Students raised questions regarding the routes leading to a professional qualification and the career prospects of being a construction technician. We also shared our experiences in respect of the work of surveyors in different sectors of the real estate and construction industries.

Many thanks go to Sr Thomas Ho and Sr K L Wong for joining me in the visit. I would also like to express our gratitude to Sr Dr Ken Hui and the teaching staff of the IVE for organising the event.

3. The City University of Hong Kong

The Promotion Sub-committee organised a visit to the City University of Hong Kong on 17 November 2014.

NEWS

Approximately 40 final year students reading for the Bachelor of Science in Surveying attended the event. In order to let students gain a more thorough understanding of the work of surveyors employed in different sectors of the real estate and construction industries, we invited a number of Council members from different backgrounds to join us in sharing some of their practical experiences. The event was proved to be very useful for students wishing to select their career path.

I would like to extend my heartfelt thanks to Sr Thomas Ho, Sr K L Wong, Sr Jesse Wong and Sr Stephen Lam for their kind support for the visit. I would also like to thank Dr Daisy Yeung and Dr Calvin Keung of City University of Hong Kong and our Sr Dr Ken Hui for their kind assistance in organising the visit for us.





4. The Hong Kong Polytechnic University

This was the last visit to a university during the 2013 / 2014 Council Year. More than 30 students turned up to attend the briefing session on 18 November 2014 at the University Campus. Sr K L Wong gave an introduction on some of the background information of the Institute as well as that of the QSD Council. Other Council Members shared their experiences in respect of the different functions of professional quantity surveyors. Many students found the briefing session to be very useful.

Many thanks go to Sr K L Wong, Sr Honby Chan, Sr Sunny Choi, Sr Joseph Chong, Sr Stephen Lam and Sr Sam Cheng for joining the visit.

Meeting with Mainland's Counterparts

1. 深圳市建設工程造價管理站及深圳市造價工程師協會

The Council organised a joint meeting with 深圳市建設工程造價管理站 and 深圳市造價工程師協會 in the morning of 21 November 2014 in Shenzhen. We had

the pleasure to meet 李冬青(女士)站長、劉衍偉副站長 and other representatives from 造價管理站 and 造價工程師協會.

During the meeting the following items were discussed:

- the current status of managing cost engineering consultancy firms in Shenzhen and its future development;
- the current status of managing professional cost engineers and technicians as well as its future development;
- the current situation on management of qualifications for registration;
- the use of「建設工程工程量清單計價規範」 (GB50500-2013) in Shenzhen

The fruitful meeting enabled us to have a more thorough understanding on the function and practice of 深圳造價管理站.







2. 廣東省建設工程造價管理總站及廣東省工程造價協會

The joint meeting with 廣東省建設工程造價管理總站及廣東省工程造價協會was held on 21 November 2014 in Guangzhou, three years after the last meeting. It was high time that there should be an update on the management and development of cost engineering consultancy practices in Guangzhou. Apart from those similar topics which were raised in the morning session with 深圳市建設工程造價管理站, and which were discussed once again with the Guangzhou counterpart, we managed to take some time to share experiences on cost engineering courses in tertiary educational institutes

NEWS

and continuing professional development. Both parties agreed that we should meet on a regular basis for the enhanced development of the industry both in Guangzhou and Hong Kong.

I would like to take this opportunity to thank Sr Thomas Ho, Sr T T Cheung, Sr Francis Leung, Sr Antony Man, Sr K L Wong, Sr Raymond Kam, Sr Raymond Kong and Sr Joseph Chong for joining me in visiting the counterparts in Shenzhen and Guangzhou.







International Cost Engineering Council (ICEC) 2014 – 9th World Congress

Milan, Italy

1. General

Sr T T Cheung, the Past President of the Institute and Administrative Vice Chairman of ICEC and I represented the QSD Council in attending the above biennial Congress which was organized jointly by the Italian Association for Total Cost Management (AICE) and the Italian Federation of Scientific and Technical Associations (FAST). It was held on 18 – 22 October 2014 in Milan, Italy. The theme of the Congress was "Re-engineering Total Cost Management".

2. Council Meeting

The 39th Council Meeting was held on 18 to 19th October 2014 at AICE Head Office, Milan, Italy. Sr T T Cheung, Administrative Vice Chairman of ICEC and I represented the HKIS in joining the Full Council Meeting.

2.1 Salient Discussion Items

At the Council Meeting, the following salient items were discussed:

- ICEC Governance Structure Update & Strategic Directions
- ICEC Strategic Plan Revisions
- ICEC Action Plan 2014 2016
- Memorandum of Co-operation (MOCs)
 - ICEC / PAQS MOC (Signed on 9 June 2014 in Hong Kong)
 - ICEC / AAQS MOC (approved for signing at the Council Meeting of 18 October 2014)
- New ICEC Member Associations
 - Deutscher Verband der Projekmanager (DVP; Germany)
 - Application approved on 15 November 2013
 - Canadian Institute of Quantity Surveyors (CIQS; Canada)
 - Application approved on 4 June 2014
 - Societe de Management de Projets (SMaP; France)
 - Application approved at Council Meeting of 18 October 2014
- Co-operation with other International Bodies
 - African Association of Quantity Surveyors (AAQS)
 - International Federation of Surveyors (FIG Commission 10)
 - International Project Management Association (IPMA)
 - Pacific Association of Quantity Surveyors (PAQS)
- ICEC World Congresses
 - 10th World Congress 2016 Region 1, Rio de Janeiro, Brazil
 - 11th World Congress 2018 Region 4, Sydney, Australia (Successful after bidding)
- United Nations / UN Habitat
- Kenneth Humphrey's Outstanding Paper Award for Young and Student Members
- Election of Officers for 2014 2016
- Budget and Subscription Fees for 2014 2016
- ICEC 2014 Awards



2.2 Election of Officers for 2014 - 2016

At the Council Meeting the following Officers were elected:

Chair Dr Alexia Nalewaik (USA)
Senior Vice Chair T Cheung (Hong Kong)
Administrative Vice Chair Administrative Vice Chair Argelo do Valle (Brazil)
Secretary – General Dr Peter Smith (Australia)
Immediate Past Chair Carsten Wredstrom (Denmark)

Our Past Chairman, Sr Dr Paul Ho, was elected as Region 4 Deputy Director – Academic Forums / Research. In addition Mr Roger Batten (ICEC Chair 1996 – 1998) was elected as Advisory Board Chair.

It is noted that our Past President, Sr T T Cheung will be elected as Chair of the Executive Board of the ICEC in two years time when the Board meets again in Rio de Janeiro, Brazil in 2016. He will then be the first Chinese to lead a global professional organization which has member societies / institutes located in more than 40 countries from five continents (i.e. Region 1 – America; Region 2 – Europe; Region 3 – Africa; Region 4 – Asia Pacific (including Australia and New Zealand)).

Congratulations to Sr T T Cheung and Sr Dr Paul Ho on their success in being elected as Senior Vice Chair and Deputy Director of Region 4 respectively. We trust that both of them will help push the quantity surveying profession in Hong Kong to a higher international level during their tenures.

2.3 Awards

2.3.1 Distinguished International Fellow Awards (DIF)

The DIF Award recognizes individuals who have made significant contributions to the ICEC and to the association or institute of which they are a member for a period of years on the development of the cost management profession. In addition the individuals must have held a significant volunteer position in both the ICEC and a member association or institute. This year the DIF Awards go to:

Mr. Carsten Wredstrom - D

- DPM (Denmark)

Mr. Alan Baltrop - ACostE

(United Kingdom)

Mr. Sam Griggs - AACE (USA) Mr. Paulo Roberto Vilela Dias - IBEC (Brazil) Mr. Jose Chacon de Assis - IBEC (Brazil)

2.3.2 ICEC Region & Chairman's Awards

Sr Dr Paul Ho was presented with the ICEC Region 4 (Asia-Pacific) Award for his significant contributions to the work of the Council

2.3.3 Kenneth Humphrey's Outstanding Paper Award for Young and Student Members

The award is given to young practitioners or students under 36 years of age. The awards are available for the three professional categories which make up the membership of ICEC i.e. cost engineering, quantity surveying and project management. The 2014 Award winners are:

- Cost Engineering Award Nakisa Alborzford (USA – AACE)
 Paper Title: A Framework for Life Cycle Cost Analysis of Sustainability Features in Buildings
- Quantity Surveying Award Justin Haselan (South Africa – ASAQS)
 Paper Title: Alterative Construction Methods for Low Cost Housing in South Africa
- Project Management Award Aljaz Dakovic (Slovenia – ZPM)
 Paper Title: A Combined Agile Project Management Approach for Mobile Application Development









2.4 Subscription and Fee Structure

It was resolved in the Council Meeting that there be no change to the subscription and fee structure for 2014 – 2016.

3. Theme and Papers

The theme of the biennial Congress was called "Reengineering Total Cost Management". The papers were categorised under the following main topics:

- Long Term Project Controlling
- Strategic Project Decisions and Cost Control
- Methodologies and Quantitative Methods
- Contract Management, Claim and Dispute Resolution
- Challenges in Details
- Projects Global Control
- Estimating
- Risk Management
- Controlling Practices
- Owner Contractor and Advanced Issues
- The New Frontiers of BIM
- From Individual to Corporate Training and Certification
- New Trends

There were a total of 3 Plenary Sessions on Day 1 and a final Plenary Session before the end of the Congress on Day 3. Based on the themes of the Papers accepted, the Congress was conducted with 21 parallel sessions for delegates to attend the presentations by various speakers. Approximately 80 papers were presented during the 3-day Congress.

Apart from attending the Full Council Meeting, Sr T T Cheung presented his paper in the Congress. The title of his paper was entitled "The Use of Dispute Avoidance System as a Means of Cost Control Measure for Public Projects in Hong Kong". The presentation aroused the interest of delegates from European countries. It would appear that this novel system from Hong Kong may worth exploring by European delegates for adoption in their countries.









4. Gala Dinner

The Gala Dinner was held at the Leonardo da Vinci Science and Technology Museum. Prior to the dinner at the Cenacolo Dining Room located inside the museum, the AICE kindly offered a guided tour of the museum for the delegates that lasted for about an hour. The museum contains many interesting exhibits relating to the historical scientific and technological achievements of Italy.

All the ICEC Awards were presented at the Gala Dinner. The Brazilian delegates promoted the 10th World Congress 2016 be held in Rio de Janerio by giving out some free entry passes to the Congress to delegates joining the Gala Dinner.

All the delegates who joined the Gala Dinner had a wonderful and memorable time enjoying the fine Italian cuisine and the amazing tour of the museum.







A ACTIVITIES 組別簡訊 Wisional News & ACTIVITIES

Young Surveyors Group

Chairman's Message

Sr Kason Cheung YSG Committee Chairman



NEWS

Orbis Moonwalker

On 1 November 2014, Kenny, Rex, Lizzy, Matthew and members from YSG formed a team to join the Orbis Moonwalker fundraising function.









School Visits

On 19 November 2014, Sr Rex YING and I attended the Annual Dinner of the Building and Real Estate Students' Society to share working experience with the PolyU's surveying students.

On 20 November 2014, Rex, Chris, Rock and I visited the University of Hong Kong and shared the career prospects of the surveying profession with the HKU's surveying students.

YSG Annual Dinner

The YSG Annual Dinner 2014 was successfully held on 22 November 2014. Over 120 members and friends joined the Cartoon Character Party held at The Cityview. Every participant enjoyed the fine wine, cuisine, various games and a lucky draw. At the Annual Dinner, we were honored to have the presence of our President, Sr Simon Kwok, Vice-President Sr Edward Au and Honorary Secretary Sr Thomas Ho, QSD Chairman Sr Keith Yim, Past President and Past YSG Chairman Sr T.T. Cheung, Past YSG Chairman Sr Nathan Lee and Sr Kenny Chan, Legco member and Past President Sr Tony Tse, representatives from the Liaison Office of the Central People's Government in HKSAR, young professional groups and many of our past YSG chairmen. For photos of the event please refer to the back cover of *Surveyors Times*.





A A CTIVITIES 組別簡訊 Wisional News & ACTIVITIES

NEWS

YSG AGM

The YSG AGM 2014 was held on 25 November 2014. Sr Rex Ying was elected as the 2014/15 YSG Chairman. The new council members of YSG are as follows:

Chairman	Rex Ying(QS)
Vice-Chairman	Lizzy To(LS) Joanmi Li(BS)
Honorary Treasurer	Chris Mook(QS)
Honorary Secretary	Billy Mak(QS) Simon Wong(BS)
Committee	Stephen Chow(BS) Rock Man(BS) Benedict Tse(BS) Ryan Wong(BS) Alice Ko(GP) Kristen Lam(GP) Alfred Yeung(GP) Frank Poon(QS) Colin Wong(QS) Johnny Yeung(LS) Refeal Leung(BS) Winnie Mak(BS) Kenneth Wan(BS) Peter Wong(BS) Cher Lau(GP) David Mui(GP) Jeff Chan(QS) Christina Wong(QS) Matthew Chan(LS) Jenny Yuen(LS)

I would like to take this opportunity to thank the 2013/14 YSG committee for their continuous support, especially Stephen Chow, Billy Mak, Koby Ko, Iris Chau, and Cher Lau who I have worked with since we started serving the HKIS while still university students.

Kason Cheung(GP)





HKIS Annual Dinner

The Annual Dinner was held successfully on 28 November 2014. Special thanks go to Koby Ko and Alfred Yeung who contributed tremendous efforts to the organising committee.





Immediate Past Chairman

Joint CPD Event with CEM (College of Estate Management)

Reported by Sr Edward Au

HKIS General Practice Division held a CPD event jointly with the College of Estate Management on 17 November 2014 in which there were about 200 participants in attendance.

Mr Tim Bennett, - Head of Construction Faculty at CEM, delivered a talk on the 'Benefits of Using BIM for Project and Built Asset Management - Sharing Standards Internationally.

His presentation provided an overview of using BIM for managing project data, with an emphasis on the need for BIM Protocols and demonstrated the use of model outputs for time and cost management. Use of project information during building operation was also addressed. The presentation covered the following main topics:

- Building information modelling (BIM) and asset management overview
- Standardisation in BIM
- Case studies
- Potential Issues of BIM

Following Mr Bennett's presentation, Sr Sunny Choi, Senior Quantity Surveyor at the Hong Kong Housing Authority, gave a talk on the application of Building Information Modelling in the Hong Kong construction industry.

Ms Delva Patman, Chairman of the College of Estate Management, Mr Ashley Wheaton, Principal and Chief Executive Officer, and Dr Jennifer Squire, Head of International Relations, also attended this CPD event.











HKIS President Sr Simon Kwok presenting a souvenir to Sr Sunny Choi



SPORTS AND RECREATION

Sports and Recreation Committee Chairman's Message

Sr Lesly Lam Chairman leslylam@hkis.org.hk



For those members who are interested in participating in various Sports Teams and Interest Groups managed by the Sports and Recreation Committee, please contact the Chairman or Donna YU at cpd@hkis.org.hk / 2526 3679 for registration.

Joint Professional Badminton Tournament 2014

Team Captain: Sunny CHAN

The Joint Professional Badminton Tournament was successfully held on Sunday 9 November 2014 at Sun Yat Sen Memorial Park Sports Center. The HKIS Badminton Team worked hard and had a good chance to be among the top three teams in the contest in competition with teams of accountants, architects, barristers, dentists, doctors and lawyers. In the end we got a good result this year in the Joint Professional Badminton Tournament. Well done and keep it up!

Champion - HKMA 1st runner up - LSHK 2nd runner up - HKICPA Merit Awards – HKIS, HKIA, HKDA, HKBA

More members are welcome to join the HKIS Badminton Team \blacksquare





Recruitment of players is always open for all qualified members, probationers and student members. Looking forward to seeing you in the team.





THE HONG KONG INSTITUTE OF SURVEYORS 香港測量師學會





















會員優惠 EMBERS' PRIVILEGES



Gasoline

Caltex Starcard

From now till 31 December 2014, HKIS members and also their family members, who have never applied Star Card OR StarCard holders who had no transaction record in the past six months, can enjoy an attractive discount of HK\$1.90 per litre in gasoline and HK\$3.40 per litre in diesel purchase everyday. Terms and conditions apply. For enquiries, please call Mr Joe Ng of Ming Xing Investment on 2851 3297 or 2116 5407.

Esso Discount Card

From 1 November 2014, the discount of petrol offered to successful HKIS member applicants is HK\$1.70 per litre for consumption exceeding 40 litres per monthly period; otherwise, the discount is HK\$1.40 per litre. Payment is first fully paid by cash or credit card at Esso Service

Stations; rebate will be credited to customer's bank account. For enquiries, please contact Ace Way Company at 8100 3998.

Esso Fleet Card

From 1 November 2014, the discount for petrol offered to successful HKIS member applicants is HK\$1.90 per litre. For enquiries, please contact Ace Way Company at 8100 3998.

Shell Card

From 1 July 2014, the discount is HK\$1.70 per litre gasoline for all successful application of the Shell Card.



For enquiries please call Mr Alex Au of Kingsway Concept Ltd. on 2541 1828.

Others

Football Shirt



Kitroom Sports in Mongkok is providing an exclusive offer to members buying football shirts. Simply show your membership card to enjoy a 20% discount. For details of the shop, please go to http://www.kitroomsports.com/.

Book and Stationery



Enjoy 10% discount on regular priced books and stationery (Excepted Sales Items) at Cosmos Books Ltd upon presentation of original HKIS member cards at all outlets of Cosmos Book Ltd. Privilege lasts until 31 December 2014.

Down Jacket



Upon presenting original HKIS member cards, members will enjoy a 15% discount on all items provided at Chateau Chaleur in Central. For details of the shop, please refer to www.chateauchaleur.com.

Dining (18%) ~





The Royal Plaza Hotel is providing a special offer for dining at their restaurants bar and cake shop (including Di King Heen, La Scala, and Lion Rock) to HKIS members. This offer will last until 14 December 2014. Reservations are required and your membership card must be presented when you arrive at the restaurant. For promotion details. please refer to: http://www.hkis.org.hk/en/members_ corner_welfare.php.

Opera tickets



Opera Hong Kong is the first opera company to have been established in Hong Kong. The company was formed in July 2003 as a non-profit-making charitable organisation. As a caring organisation, the HKIS is working with Opera Hong Kong to promote performing arts in Hong Kong. Members can usually enjoy a 10% discount on Opera Hong Kong programmes by simply showing your membership card at URBTIX outlets. For details of the programmes, please go to www.operahongkong.org.

Choral Concert Tickets



The Hong Kong Bach Choir is one of Hong Kong's longestestablished and finest choirs. From a small group of 15 music lovers gathered for a single performance in 1969, the Choir has developed into a year-round, multi-national ensemble of more than 80 members. The HK Bach Choir presents a wide repertoire, from the Renaissance to World Premieres, while concentrating on music of the Baroque, Classical and Romantic periods. As a caring organisation, the HKIS is working with HK Bach Choir to promote performing arts in Hong Kong. Members of HKIS can enjoy a 10% on HK Bach Choir programmes by showing your membership card at URBTIX outlets. For more information, please visit http:// www.bachchoir.org.hk

Dining 10%



Enjoy 15% discount on dining at Flame at Towngas Avenue by presenting the HKIS member card before bill settlement. Discount offer is applicable to dine-in spending only. This offer will last until 30 June 2015. For promotion details, please refer to: http://www.hkis.org.hk/ en/members_corner_welfare.php

Health Check Plan (30% /





Health check-up packages are offered to all holders of HKIS membership cards by Union Hospital at a privilege offer of HK\$3,080 for male and HK\$3,990 for female. Plan inclusive of physical examination and medical history; medical report with comment and two doctors consultations; complete blood count; diabetic screening; lipid profile; hepatitis profile B; liver function test; renal function test; gout screening; urinalysis; stool & occult blood; resting ECG. Plan for male also includes PSA, chest x-ray, and kidneys, ureter & bladder x-ray, while plan for women includes thyroid screening, pelvic examination including pap smear, and mammogram/ ultrasound breast. Privilege lasts until 31 December 2015.

Advance booking is required for the above offers. For booking and enquiry, please call 2608 3170.

Note: The HKIS will not be privy to any contracts between the HKIS members and the agency concerned. We will not be responsible for the administration of or the consequences arising from these contracts, including any personal data that HKIS members may agree to provide to the agency. No liability of any kind will be borne by the HKIS. All business transactions made under the membership benefits of HKIS are strictly between the merchant and HKIS members. The HKIS will not be involved in any complaints made by any party in any business transaction. All enquiries should be made to merchants directly.